

La St-Jean-Baptiste à Victoriaville

Liste des chars allégoriques

Pour la procession de la Saint-Jean-Baptiste.
Thème: Les industries pionnières des Bois-Francis

Le Comité régional des Bois-Francis vient de rendre publique la liste des chars allégoriques qui composeront le défilé de la Saint-Jean-Baptiste à Victoriaville, samedi, le 24 juin.

Toute la région des Bois-Francis se donnera rendez-vous à Victoriaville en ce jour de notre fête patronale pour la célébrer dignement. C'est la première fois dans notre histoire locale que les 5 villes de la région réalisent un programme de cette envergure pour honorer le patron des Canadiens-Français. Il s'agit d'un projet qui sera réalisé durant les cinq prochaines années. Chacune des villes organisera, à tour de rôle, la Saint-Jean-Baptiste avec la coopération des autres. Magnifique exemple de l'unité qui caractérise notre belle région.

Le thème du défilé est: "Les industries pionnières des Bois-Francis". Notre région doit son développement prodigieux au courage et à l'esprit d'entreprise qui ont caractérisé nos démaniers. Qu'il s'agisse des industries agricoles, artisanales ou manufacturières, nous devons à ces pionniers la magnifique essor des Bois-Francis. Cinq coquettes petites villes ont surgi grâce à leur labeur infatigable et la procession de la Saint-Jean-Baptiste veut rendre un hommage de gratitude à ces travailleurs acharnés qu'ont été nos devanciers.

LISTE DES CHARS

- 1—"LES CINQ VILLES DES BOIS-FRANCIS". Cinq jolies demoiselles qui symboliseront chacune une ville.
Donné par Princeville Furniture Ltd.
- 2—"LA CABANE A SUCRE". En hommage à l'industrie agricole. Donné par L.U.C.C. de Warwick.
- 3—"MADELEINE DE VERCHERES". Pour rappeler l'héroïsme de nos mères. Donné par Victoria Shirt Ltd.
- 4—"LA CHASSE-GALERIE". Une vieille légende à l'honneur de nos explorateurs. Donné par Victoriaville Furniture Ltd.
- 5—"L'INDUSTRIE LOURDE". Les quatre opérations de base de l'industrie lourde. Donné par Forano Ltée.
- 6—"FONDATION DE PRINCEVILLE". Hommages aux vaillants pionniers de Princeville.
Donné par La Manufacture de Bois à Plancher.
- 7—"L'ARTISANAT". Le métier à tisser, le rouet, etc.
Donné par Warwick Woollen Mills.
- 8—"LA MAIN DANS LA MAIN". Le triomphe de la coopération, qui a aidé tant de nôtres.
Donné par Les Producteurs de Sucre d'Erdale.
- 9—"L'ANNEE SAINTE". La Croix et la tiare, symbole de nos traditions religieuses.
Donné par Les Communautés religieuses d'Arthabaska.
- 10—"HOMMAGES AUX RR. FRERES DU SACRE-COEUR". Pionniers des Bois-Francis dans le domaine de l'éducation.
Donné par un groupe d'industries de Victoriaville et d'Arthabaska.
- 11—"L'ENSEMBLE LYRIQUE". Choeur mixte qui interprétera des mélodies connues.
- 12—"S. JEAN-BAPTISTE". Patron du Canada français.
Donné par La Société St-Jean-Baptiste de Victoriaville.

LE PARCOURS

La procession débutera à une heure et partira du Collège Sacré-Coeur pour suivre la rue Notre-Dame vers l'ouest jusqu'à 12—"S. JEAN-BAPTISTE". Patron du Canada français. St-Augustin, Notre-Dame vers l'est, Presbytère, Des Forges et Académie jusqu'au terrain de l'école où se terminera le défilé.

On recommande à toutes les personnes qui résident sur le parcours de la procession de pavoiser abondamment mais avec discernement.

Toutes les personnes qui participent au défilé sont priées de se rendre au Collège Sacré-Coeur pour midi.

Le Sacré-Coeur est honoré de façon grandiose

Grandes processions à Arthabaska et Victoriaville

De magnifiques démonstrations publiques de piété et d'amour ont eu lieu vendredi et dimanche à l'occasion de la Fête du Sacré-Coeur de Jésus.

A Arthabaska, vendredi soir dernier, les Révérends Frères du Sacré-Coeur ont organisé une grandiose démonstration sur les terrains du Juvénat. Le Saint Sacrement était porté par M. l'abbé Champoux qui a officié au Salut du Très Saint Sacrement assisté de MM. les abbés J.-B. Pepin et Gagnon.

Le sermon de circonstance a été prononcé par M. le curé Origène Grenier de Ste-Victoire. Une foule évaluée à 3000 personnes a assisté à cette grande fête de la dévotion au Sacré-Coeur.

La Ligue du Sacré-Coeur de la paroisse des Saints Martyrs

de Victoriaville organisait dimanche soir dernier une procession semblable à travers les rues de Victoriaville.

Le défilé partait de l'église des Saints Martyrs pour se rendre au Reposoir située sur le terrain du C.N.R. en passant par les rues St-Jean-Baptiste, Perreault, Octave et Blvd Carignan.

Le sermon de circonstance a été prononcé par le Rév. Père Lajoie, S.J. de la Fédération des Ligues du Sacré-Coeur de la province.

Les Ligues du Sacré-Coeur de 8 paroisses du comté d'Arthabaska participaient à cette grandiose célébration et l'on évalue à plus de 10,000 personnes ceux qui ont suivi cette manifestation de piété et l'honneur du Sacré-Coeur.

Les individus sont impuissants ils ont besoin de s'unir

M. Fernand Boisseau

A la convention régionale des marchands détaillants.—Allocution de M. Luc Marchesseault

"Les individus isolés, aux prises avec des problèmes épi-

neux sont impuissants à résoudre leurs difficultés, ils ont besoin de s'unir dans des groupements professionnels qui les aideront à faire un succès de leur entreprise". C'est en ces termes que M. Fernand Boisseau, secrétaire national de l'Association des Marchands Détaillants du Canada s'adressait aux délégués de la région des Cantons de l'Est réunis pour leur convention régionale au Chalet Les Cèdres, hier soir.

M. Boisseau, qui est en même temps secrétaire provincial de l'Association, a rappelé les principaux avantages qui ont été obtenus par l'Association au profit du commerce de détail de cette province. Elle a obtenu des principaux manufacturiers qu'ils rendent publics les prix

de vente de certaines marchandises vendues d'un océan à l'autre; laissant aux détaillants une marge raisonnable de profit. C'est encore l'Association qui a fait avorter à l'Assemblée législative le bill qui voulait prohiber les panneaux-réclames le long des routes et les annonces multicolores qui tapissent les murs extérieurs des établissements commerciaux de cette province.

Il a aussi souligné le besoin d'augmenter les effectifs de l'Association afin d'accroître son influence auprès des gouvernements.

M. Boisseau avait été présenté par M. V. Dubois, président régional et remercié par M. J. R. Hamel, président de la succursale de Victoriaville.

A la table d'honneur on re-

(suite à la page 8)

Le public invité à visiter le central automatique

La Compagnie de Téléphone Bell organise cette visite à Victoriaville

En vue de fournir aux citoyens de Victoriaville l'occasion de se familiariser avec les multiples rouages du service téléphonique, la Compagnie de Téléphone Bell du Canada les recevra à son nouveau central automatique, 70 rue St-Jean-Baptiste, les 26, 27 et 28 juin.

M. Arthur Whelan, gérant local de la Compagnie de Téléphone Bell du Canada, invite cordialement le public à visiter le central entre sept et neuf heures du soir, de lundi à mercredi, prochain inclusivement. On y donnera des explications sur le fonctionnement complexe de l'outillage téléphonique et on y exhibera des schémas et des appareils illustrant les plus récents développements du domaine de la téléphonie.

(suite à la page 8)

Dans leur visite de l'immeuble, les visiteurs seront escortés par des guides spécialement entraînés pour cette circonstance.

Des tableaux, maquettes et croquis permettront au visiteur de reconstituer, dans toute son ampleur, l'organisation technique du service téléphonique. Il pourra retracer le parcours d'une paire de fils reliant l'appareil installé chez lui au tableau de distribution en service au central, ainsi qu'une bonne partie du trajet de 10 milles sur lequel s'étendent les câbles et fils posés à l'intérieur du central. On lui

(suite à la page 8)

EVALUATION

Les évaluateurs ont commencé leur travail dans la paroisse Saint-Christophe d'Arthabaska, mardi dernier, le 19 juin.

MM. Emile Laroche, Alfred Verville et Hervé Roux ont été nommés pour préparer le rôle d'évaluation.

LOISIRS

Nos jeunes d'Arthabaska ont fait l'acquisition d'un jeu de Badminton, situé à l'arrière de la résidence de M. Wellie Michaud, qui sera à la disposition de tous les garçons et filles. Le jeu est au complet: raquettes, volants, lumières, etc. Bienvenue à tous.

AVIS

Nos clients sont priés de prendre note que nos ateliers seront fermés du 15 au 24 juillet prochain, pour permettre à nos employés de prendre leurs vacances annuelles.

Le bureau restera ouvert et nous prendrons les commandes comme à l'ordinaire. Aucune livraison de commandes antérieures ne sera effectuée durant cette période.

L'IMPRIMERIE D'ARTHABASKA Inc.

Décès

Mme Georges Côté, de Victoriaville, est décédée le 18 juin, à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, à l'âge de 66 ans, après une maladie de quelques jours.

Née Jeanne Belleau, Mme Côté était la fille du Dr E. T. Belleau et de Jane Cannon, autrefois d'Arthabaska, et l'épouse de feu le Dr Georges Côté, de Victoriaville.

Elle laisse trois fils: le Dr Edouard Côté, de Victoriaville, Me Fernand Côté, de Malartic, Marcel, de Victoriaville; une fille, Mme Richard Grignon (Esther); deux frères, M. l'abbé Fernand Belleau, curé de St-Henri de Lévis, M. l'abbé Arvid Matte, Jacques Bouliane et Marc-André Tessier, Ecole des Sciences; Jean-Claude Maheux (Mme Edgar Laliberté) d'Arthabaska, et Anita (Mme Jean Pelletier), de Chicoutimi.

Les funérailles ont eu lieu mercredi en l'église de Ste-Victoire de Victoriaville et l'inhumation dans le lot familial à Arthabaska.

BACCALAUREAT ES SCIENCES HOSPITALIERES

La Révérende Soeur Saint-Paul, r.h. (Cécile Mercier), de l'Hôtel-Dieu St-Joseph d'Arthabaska, vient de recevoir de l'Université Laval de Québec un Baccalauréat es Sciences Hospitalières avec la note "Grande Distinction". Elle a présenté une thèse intitulée: "La Charité et la Science au chevet du malade". Sincères félicitations!

Un employé permanent

Le Conseil de Ville d'Arthabaska a l'intention de retenir les services d'un employé permanent qui serait chargé d'effectuer avec ou sans aide, selon les besoins, les travaux publics entrepris par la ville. Il aurait en même temps la responsabilité du service des incendies et de la police.

Le secrétaire de la Ville, peut donner des renseignements additionnels aux personnes qui croient avoir les qualifications nécessaires pour remplir ce poste.

Les finissants dans nos collèges

L'année scolaire est maintenant terminée. Pour plusieurs d'été, deux longs mois de repos à l'abri des soucis quotidiens des leçons et des examens. Pour d'autres, les finissants, la fin d'année a marqué une étape décisive dans leur vie: le choix d'une carrière ou l'entrée dans la vie.

Au Collège Sacré-Coeur de Victoriaville, cours secondaire, 7 finissants ont fait le choix suivant: Fernand Beaudet, David Matte, Jacques Bouliane et Marc-André Tessier, Ecole des Sciences; Jean-Claude Maheux et Charles Hébert, Ecole d'Ophtalmologie; Marius Côté, Ecole de Commerce.

Voici la liste des finissants du cours commercial: Réjean Turcotte, Gilles Madore, Jules Pepin, Guy Vaillancourt, Lu-

ien Lemieux, Guy Leblanc, Robert Jobin, Yvon Lavoie, André Boivin, Jean Claude Gauthier.

Cours technique: Jean Louis Bolduc, Denis Beauchesne, Léo Paul Côté, Fernand Rheaute, Hermann Lambert, Gaston Si-nard, Jules Dionne, Gaston Doyon, Gérard Boudreau.

Au Collège St-Joseph ont passé avec succès les examens du cours commercial: Gaston Fleury, Arthur Trudel. Des-ais Hinc, Yvon Côté, André Laine, Jean-Guy Baril, Ro-naire Matton, Jean-Guy Desro-liers, Paul-Henri Labrie, Jean Louis Huot, Normand Duchar-ne, Onil Mercier, Marcel Guay, Alfred Lamirande, Louis Dar-he, Gilles Landry, Roger Gré-du, Ghislain Guay Denis Drainville, Denis Grégoire, Jacques Dostie.

Le tournoi de golf du Jeune Commerce remporte un éclatant succès

57 prix de valeurs sont distribués

Le tournoi de golf de la Chambre de Commerce des Jeunes de Victoriaville a remporté un franc succès dimanche après-midi, aux terrains du Chalets les Cèdres. Les vainqueurs ont été: Classe A: M. Antonio Turgeon; classe B: M. Geo.-E. Labbé; classe C: M. S. Boulanger; classe D, (dames): Mlle Lucille Carignan.

La journée a été clôturée par un souper suivi d'une danse. Voici la liste des gagnants, des prix et de leurs donateurs.

CLASSE A.
1er prix: M. Tony Turgeon, trophée avec \$15.00.
2e prix: M. Paul Labbé, table de nuit, de Victoriaville Furniture.
3e prix: M. P. H. Descoteaux, pantalon Semi Ready, de Rubin Bros.
4e prix: M. Maurice Leblanc, couverte, de Station Shell, J. R. Mathieu.
5e prix: M. Paul Fortier, cigars, de Rheaute & Frères.
6e prix: M. Jean Ouellet, sup-

port sac de golf, de A.G. Le-tourneau.
7e prix: Dr Larouche, chemise, de Utility Textile Inc.
8e prix: G. St-Pierre, pantoufles, de Lucien Corriveau.
9e prix: M. J. Poirier, trophée, P. A. Gazaille.
10e prix: M. C. Côté, trophée, Léo Loiselle.
11e prix: M. P. Forcier, grille pain, de Shawinigan Water & Power.

CLASSE B.
1er prix: M. Geo. Labbé, trophée avec \$15.00.
2e prix: M. Victor Paul, table de nuit, de Victoriaville Specialties.
3e prix: M. Elphège Labbé, pantalon, de Fashion Craft Mfrs.
4e prix: M. J. Descoteaux, couverte-coussin, de Garage J.R. Plourde Ltée.
5e prix: M. B. Garon, allumeur automatique, de Victoriaville Auto.
6e prix: M. P.A. Poirier, cin-

(suite à la page 3)

La Revue de la semaine

Nouvelles internationales — Politique — Actualité

TOUJOURS LA QUESTION SOCIALE

Parmi les courants d'idées qui retiennent l'attention des hommes du 20e siècle, la question sociale semble avoir la plus grande importance.

Des hommes de science se sont penchés sur le problème et ont préconisé diverses méthodes pour le résoudre. L'Eglise catholique par la voix autorisée du Souverain Pontife a donné les éléments essentiels de la solution. En diverses encycliques les recommandations des derniers Papes ont eu un effet salutaire.

Cependant dans notre province de Québec où l'on a la réputation de se battre a coups d'encycliques il n'était pas douteux que plusieurs voudraient outre passer la pensée du Pape pour l'interpréter à l'avantage des idées qu'ils chérissent.

Ainsi, dernièrement on vou-

lait donner à la classe ouvrière des droits réels à la gestion, à la propriété et aux profits de l'entreprise et tout cela en se basant sur des textes pontificaux "irréfutables".

Il n'est pas exagéré de dire que le monde patronal en a ressenti un violent choc. Heureusement la réfutation est venue d'en haut et dans un dernier discours prononcé en français, Pie XII a bien voulu remettre les choses à leur place.

La douche d'eau froide qu'ont dû prendre quelques uns de nos extrémistes leur a été salutaire puisque, dans des éditoriaux publiés ces jours derniers ils semblent être revenus à de meilleurs sentiments et ils chantent maintenant sur le même ton que le Souverain Pontife.

FETE NATIONALE ET FETE PATRONALE

Les Canadiens de langue

française honoreront, samedi, leur saint patron, Saint-Jean-Baptiste par de belles manifestations publiques. Une semaine plus tard, le 1er juillet, tous les Canadiens devraient célébrer la fête nationale. Mais, une question de détail enlèvera à cette fête le cachet qu'elle devrait avoir.

Pour ceux qui ont un peu de fierté nationale, le terme Dominion implique une idée d'assujétissement à une puissance étrangère, et rappelle une situation qui a cessé d'exister.

La fête du Canada, voilà le terme qu'elle devrait porter, restera une demi-fête pour la plupart des Canadiens, aussi longtemps qu'on n'aura pas extirpé de nos statuts et de notre terminologie tous les motifs qui tendent à diminuer de quelque façon nos raisons d'honorer en ce jour un Canada libre.

R. L.

L'UNION DES CANTONS DE L'EST

Journal hebdomadaire

Éditeur-propriétaire: "L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc."
Arthabaska, P. Q.

ABONNEMENT { Canada: 1 an \$1.50
Canada: 6 mois \$1.00
Etats-Unis: 1 an \$2.00

ARTHABASKA, 22 JUIN 1950

Notre fête patronale

UN BILAN

A l'occasion des célébrations de la Saint-Jean-Baptiste dans les différents centres de la province de Québec des discours enflammés seront prononcés, exaltant les nobles sentiments de survivance française qui animent les nôtres d'un océan à l'autre.

C'est une ambition dont personne ne cherche à contester la légitimité que celle qui anime le peuple canadien français de vouloir survivre et se développer en nombre et en qualité.

Notre survivance est désormais us fait accompli, et nous sommes en droit de penser à l'expansion; expansion au point de vue numérique sans négliger notre développement culturel et économique. Au cours de dures luttes que nos pères ont mené pour survivre, ces deux aspects, culturel et économique, ont forcément été négligés. Malgré de louables efforts enregistrés au début dans le domaine de l'éducation, notre évolution a été ralentie parce qu'il nous manquait le "nerf de la guerre"; la puissance économique de l'argent nous faisait défaut.

Mais qui peut rester froid en face des réalisations accomplies depuis un demi-siècle. Trois grandes universités de langue française dispensent à notre jeunesse un enseignement qui nous a déjà permis d'occuper une situation enviable dans le domaine scientifique et même économique. Et que dire des nombreuses écoles spécialisées qui préparent des techniciens pour l'industrie, des écoles de commerce, etc. Vraiment, il y a lieu d'être optimiste. La puissance économique qui nous a fait tellement défaut dans le passé nous revient lentement. Par la compétence que les nôtres cherchent à acquérir il n'y a pas de doute que dans un autre demi-siècle, il ne sera plus question de notre pauvreté.

Il reste toujours le problème du nombre. "La revanche des berceaux", comme on l'a si bien qualifié, n'est pas aussi éclatante qu'elle l'a déjà été. Notre taux de natalité, bien que supérieur à celui des autres groupes ethniques a sensiblement diminué depuis 50 ans, et il a à peine suffi pour maintenir notre proportion au sein de la population canadienne; l'élément anglo-saxon comptant sur l'immigration pour garder ses positions.

Nous sommes environ 30% du total de la population au Canada et notre taux de natalité d'environ 29 par mille nous permet d'entrevoir un accroissement de notre influence numérique pourvu que l'immigration ne vienne pas en nombre trop considérable.

En cette fête de la Saint-Jean-Baptiste 1950, fête de nos légitimes ambitions comme groupe ethnique, nous avons raison d'être fiers de notre nationalité et d'entrevoir l'avenir avec confiance. Nous ne perdons pas de vue que nous faisons partie d'un vaste pays, et que le 24 juin n'est pas la fête nationale mais bien la fête patronale de Canadiens de langue française.

Honorons-la comme telle. Puissions-nous y trouver les convictions solides, les ambitions profondes de vouloir conserver le noble héritage français qui nous a été légué et que nous avons à cœur de voir grandir de jour en jour.

ROGER LUSSIER

Le billet de Buridan

Petits anniversaires pour 1950

Ne mettons pas en question le petit jeu des anniversaires. Je dis qu'ils sont nécessaires. A ceux qui prétendent que la date de naissance ou celle de la mort d'un grand écrivain, d'un capitaine vainqueur sur les champs de bataille et souvent vaincu dans le cœur des femmes, d'une jolie créature qui sut conjuguer le verbe aimer avec délicatesse, que ces dates, donc, n'ont guère plus d'importance que l'anniversaire de leur mariage ou la naissance de leur premier cheveu blanc, il faut répondre qu'on ne songerait guère à célébrer leurs vertus... ou leur absence de vertu si le calendrier ne nous appelait de temps à autre leur souvenir...

J'ai, je l'avoue, un faible pour les "petits" anniversaires, pour ceux que l'on serait tenté de passer sous silence si, précisément, le fait qu'ils rappellent ne ramenait au jour toute une tranche de vie, souvent pleine de pittoresque.

Que m'importent donc les grandes dates de 1950! On me dit que l'Université de Paris pourra, en 1950, fêter le sept cent cinquantième anniversaire de sa fondation par Philippe-Auguste; que Boèce est mort, il y a cinq cent soixante-quinze ans et que Pierre de Ronsard est né un demi-siècle plus tard; que Descartes et Vaugelas, à quinze jours d'intervalle, mouraient il y a trois cents ans, et Balzac, il y a cent ans, l'année même où naissait Guy de Maupassant... Voilà des événements que l'on n'a garde d'oublier.

Mais la naissance de François de Harlay de Champval lon? Ce nom ne vous dit rien? Tant mieux! Il nous permettra, à nous chroniqueurs, de paraître un peu plus savants que nous ne sommes en vous apprenant qu'il célébra le mariage secret de Louis XIV avec la veuve Scarron, Mme de Maintenon.

Et Mallet-Dupan, mort il y a cent cinquante ans, songera-t-on à célébrer ce personnage qui, durant trois-quarts de siècle, fut mêlé à la vie politique de la France en gésine d'une révolution? Croyez-vous que l'existence de celui qui fut appelé "l'enfant terrible du royalisme" n'est pas pleine d'anecdotes?

Tout comme celle de Daubenton qui, mieux fait sans doute pour s'occuper d'agriculture ou d'élevage que des affaires de l'Etat, tomba foudroyé par l'apoplexie la première fois qu'il siégeait au Sénat.

Ne ferons-nous pas une petite place à Mme Dufrénoy, Adélaïde Gilette, dont nous pourrions mettre en vedette les vertus domestiques, faute d'avoir lu ses romans. Elle était riche, son mari ne l'était pas moins. La Révolution les dépeçait, pour vivre, elle accompagna son mari à Alexandrie où il avait obtenu une place de greffier. Quand celui-ci devint aveugle, Mme Dufrénoy ne voulut point céder devant ce nouveau coup du sort; elle se substitua à son mari. Puis elle écrivit des romans...

Ne pensez-vous pas que ces "petits" anniversaires mériteraient bien une pensée?

BURIDAN

Regards sur le passé

L'Union des Cantons de l'Est disait.

LE 17 JUIN 1920

Le parti républicain aux Etats-Unis a choisi le Sénateur W. G. Harding, de l'Ohio, comme candidat à la présidence lors des prochaines élections. La convention a eu lieu à Chicago.

La distribution des prix aura lieu demain au Collège d'Arthabaska.

Un nouveau journal hebdomadaire vient de naître à Amos; il portera le nom de "L'Abitibi". En même temps, "Le Progrès du Saguenay" entre dans sa trente-cinquième année.

LE 26 JUIN 1930

La convention conservatrice pour le choix d'un candidat aux prochaines élections fédérales dans Drummond-Arthabaska, a eu lieu à Ste-Clotilde. Dans

Richmond-Wolfe, M. François Laflèche fera la lutte à l'hon. Walter Mitchell.

Des soumissions sont demandées pour la construction d'une école rurale dans la paroisse Ste-Victoire.

LE 27 JUIN 1930

Le gouvernement fédéral étudie un projet de loi de Mobilisation générale des ressources pour le temps de guerre.

Adrien Arcand est interné pour la durée de la guerre sur l'ordre du Ministre de la Justice.

Les évaluateurs municipaux de Victoriaville ont commencé leur travail d'urgence.

Le Canada doublera d'ici peu, sa production d'avions militaires.

Commerce à vendre

Magasin général, le seul de ce genre aussi complet, Situé à Princeville, ancien magasin de Marius Houle.

S'adresser à

Mme Henri Lafleur

94, St-Jean-Baptiste, Princeville

13-7-50

AVIS AUX CULTIVATEURS

DR ONIL HEBERT

Médecin vétérinaire

238 Notre-Dame Ouest

Tél. 3364

VICTORIAVILLE

et aussi

CLINIQUE D'HOPITAL

Petits animaux

27-7-50

LA SOCIÉTÉ CANADIENNE D'ÉTABLISSEMENT RURAL

Expression de patriotisme

Le Canada français s'apprête à célébrer très bientôt sa fête nationale, la St-Jean-Baptiste. C'est en cette occasion propice entre toutes qu'à bon droit l'on extériorise chez nous des sentiments de fierté qui s'inspirent des origines modestes de la nation française en Amérique et de sa prodigieuse expansion depuis quatre cents ans. Encore cette année l'on entendra parler des vertus de nos ancêtres, de leur ténacité dans l'accomplissement de la mission qui leur avait été assignée par la Providence: conserver jalousement et répandre partout au pays la civilisation et la culture française.

Or les discours, les exhortations visent au lancement d'entreprises susceptibles de réaliser dans la pratique les souhaits que l'on exprime. Ce n'est pas cependant ce qui s'est produit avec assez de persistance chez nous, et cela explique en grande partie le fait que la civilisation catholique et française soit encore largement confinée aux frontières de la province de Québec. Puisqu'il est indéniable que notre accroissement numérique, notre épanouissement national a eu comme fondement la conquête du sol canadien, il serait logique en tout point que l'on emploie le plus rapidement possible à favoriser partout au Canada où la bonne terre attend des bras vaillants, l'essaimage de nos nombreuses familles québécoises avides de sol où s'établir.

La Société Canadienne d'Établissement Rural se présente donc comme une manifestation patriotique d'ordre on ne peut plus pratique. Par son intervention soutenue elle entend ces années-ci faire le trait d'union essentiel entre nos aspirations répétées et nos réalisations possibles. Son action tend à amener notre population à exprimer le plus entièrement possible son patriotisme en se portant acquéreur d'un plus grand nombre de coins de notre patrie. Ainsi elle a conscience de perpétuer, même en notre siècle de modernisme, les principes qui sont à la base de notre survivance.

Le Comité de la Survivance française invite donc le Canada français tout entier à comprendre davantage la portée de cette entreprise, à lui manifester ensuite la plénitude de son encouragement en souscrivant généreusement à la quête publique qui sera faite à son intention dans les églises le dimanche 25 juin prochain, jour de la solennité de Saint-Jean-Baptiste. Toutes les classes de la société trouveront dans ce geste une façon pratique et à leur portée de célébrer avec une confiance renouvelée en l'avenir, leur fête nationale.



Protection complète

Quelques sous par jour vous aideront à passer une année plus heureuse.

L'assurance contre les pertes dues au feu, au vol et aux accidents est un placement profitable. Appelez 2396

Payeur & Frère
Enr.

35 est, Notre-Dame
VICTORIAVILLE

A votre service...

AVOCATS

HORMIDAS GARIÉPY, C. R.

AVOCAT & PROCUREUR

ARTHABASKA, P. Q.

Tél. Bureau: 2210

Tél. Résidence: 529

PIERRE JUTRAS
AVOCAT

120, rue Notre-Dame Est
VICTORIAVILLE

PRINCEVILLE
le jeudi après-midi

C. R. GARNEAU
NOTAIRE

ARTHABASKA, P. Q.

B. FEENEY
B.A., LL.B.
NOTAIRE

Syndic Licencié de faillites
Vérificateur autorisé par la
Commission Municipale

PRINCEVILLE, P. Q.

JOSEPH HOULE
NOTAIRE

51-53 Ave Laurier
ARTHABASKA, P. Q.

Jean-Marie FEENEY
B.A., LL.B.
NOTAIRE

Cessionnaire du Greffe de
Me EDGAR LALIBERTE

WARWICK, P. Q.

Tél.: Bureau, Victoriaville 3285
Résidence, Arthabaska 128

Case postale 15,
Victoriaville, Qué.

HORACE BERGERON

NOTAIRE

79 est, rue Notre-Dame — VICTORIAVILLE, Qué.

MEDECINS

Téléphone 78

C. P. L. L.

DR JEAN-M. BECOTTE

Chirurgien à l'Hôtel-Dieu

Ex-élève du New-York Polyclinic

SPECIALISTE

En chirurgie générale du Collège Royal des
Médecins et Chirurgiens du Canada

RAYON X AU BUREAU

Avenue Laurier

Arthabaska

DR C.-A. GILBERT

SPECIALISTE

Yeux — Oreilles — Nez — Gorge

Examen de la vue • Ajustement de verres et montures

71 est, rue Notre-Dame

VICTORIAVILLE

(Édifice de la Banque Canadienne Nationale)

Tél.: Résidence 744

Tél.: Bureau 2141

HENRI CHARETTE, O.D.

OPTOMETRISTE

26 est, rue Notre-Dame,

App. 1

VICTORIAVILLE, Qué.

ARTHUR THIBAUT, M.D.

MEDECIN - CHIRURGIEN

Médecine Générale

SPECIALITES: Cœur et Poumons — Rayons X

28 Boul. Carignan

Tél. Bur. et rés. 2200

VICTORIAVILLE, Qué.

Tél. 2166

Dr LEVI DOYON, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

86 est, Notre-Dame

VICTORIAVILLE

(En haut de la Pharmacie Massicotte)

A Vendre ou à Echanger
Achats, ventes, échanges de
tous genres de propriétés
par toute la province.
Pour plus amples détails,
adressez-vous:

ALBANI SAMSON

Agent d'immobilier

Bureau, 8 rue King-Est, Apt. 1
C. P. 627 — Tél. 11657-M
SHERBROOKE, P. Q.

BERGERON & FRERE

Directeurs de Funérailles

MAISON ETABLIE EN 1905

Service
d'Ambulance
Corbillard
Automobile
Chambre
mortuaire
à domicile



Embaumeur
expert
Salon
mortuaire
à la
disposition
du public

Tél. 31 — 13 Beauséne — ARTHABASKA, P. Q.

CONFIEZ-NOUS VOS PROJETS

DE

MONUMENTS

NOUS CROYONS AVOIR MERITE VOTRE CONFIANCE

— Atelier fondé en 1890 —

J. MAURICE DUCHARME

257, rue Notre-Dame
VICTORIAVILLE



dont l'horaire figure au LIVRE BLEU des
chemins de fer canadiens

Le "livre bleu", l'indicateur
du Canadien National, est le
guide qui aide à aller
partout au Canada.

Cette année, l'International Limité célèbre le 50e anniversaire de son service entre Montréal, Toronto* et Chicago. Il a effectué son premier voyage le 1er juillet 1900. Depuis, il a contribué à l'agrément des voyages rapides par chemin de fer. Ce train roule aisément, sur une voie parfaite, qui est double sur toute sa longueur et protégée par des signaux automatiques. Le service à bord est court et le confort moderne.

L'International Limité suit la route la plus courte et la plus rapide entre Montréal et Chicago. Le jour, vous pouvez admirer le paysage qui se déroule sous vos yeux. La nuit, vous vous reposez dans un lit confortable. La prochaine fois, voyagez en tout confort... par l'International Limité. Vous arriverez à destination frais et dispos. Ce fameux train dessert Montréal, Cornwall, Brockville, Kingston, Belleville, Port Hope, Oshawa, Toronto, Hamilton, Brantford, London, Sarnia et Chicago.

*Train en commun entre Montréal et
Toronto seulement.



CANADIEN NATIONAL
CHEMINS DE FER • AVIONS • NAVIRES • HOTELS • MESSAGERIES • TELEGRAPHES

Victoriaville défait Lévis par 10-2

11 coups sûrs — Leclerc, lanceur gagnant

Le Victoriaville de la Ligue laurentienne de baseball a mis fin à une série de défaites, en battant l'équipe de Lévis par le score de 10 à 2 à Lévis mardi soir dernier. Leclerc a lancé une belle partie pour ce voir accorder le crédit de la victoire. Sepchuck a été dé-bité de la défaite.

Les nôtres ont cogné 11 coups sûrs et Léo Paul Côté a frappé un circuit. Leclerc n'a accordé que 6 coups sûrs. Victoriaville alignait plusieurs nouveaux joueurs pour la circonstance: Fernand Lacasse, receveur; Pee-Wee Thériault, premier but; Léo Dionne, champs.

Pour la fin de semaine prochaine le club alignera un autre nouveau venu dans la personne de Gerry Nucci, un lanceur gaucher de fort calibre. Dimanche dernier, le St-Georges a remporté une victoire de 11 - 0 sur Victoriaville.

Le club local recevra de nouveau le St-Georges samedi soir prochain à 6.30 h. et le club de Lévis nous visitera dimanche soir.

Comme on le sait, les parties ont lieu au terrain du Collège Sacré-Coeur et les estrades peuvent contenir plus de 500 spectateurs.

DEFI

Dimanche après-midi, le club Victoriaville Specialties jr a défait "Les Ailiés" d'Arthabaska, au compte de 2 à 15.

Ce club lance un défi à tous les clubs de la Ligue Industrielle. Adressez-vous à M. Henri-Paul Turcotte, 82 rue St-François, Victoriaville.

MORAL MATERNEL

Rien ne relève plus le moral de la ménagère que de prendre un repas au restaurant à l'occasion. Faire la cuisine tous les jours risque parfois de devenir monotone et la ménagère, comme tout le monde, a besoin de changement de temps à autre. Après un repas au restaurant, elle goûtera davantage sa propre cuisine.



La souscription en faveur de la Société Canadienne d'Etablissement Rural a été lancée par le Comité de la Survivance française avec le mot d'ordre: "SUR LES TERRES SANS HOMMES Etablissons les hommes sans terre". La maquette ci-haut est une illustration de cette tâche essentielle, et qui doit faire l'objet de nos méditations à l'occasion de notre Saint-Jean-Baptiste. Aider notre peuple, nos ruraux en particulier à s'emparer de la bonne terre partout où elle se trouve au Canada; décongestionner nos paroisses québécoises surpeuplées; multiplier nos familles et nos paroisses agricoles: assurer l'avenir de notre relève de la campagne; ne sont-ce pas les gestes qui s'inspirent du patriotisme le plus vrai, le plus pratique, le plus méritoire. C'est tout cela que veut accomplir la Société Canadienne d'Etablissement Rural, pour peu qu'elle obtienne l'appui moral et pécuniaire de notre population. Aussi bien, la quête dans les églises à l'occasion de notre fête nationale sera versée à cette œuvre. La générosité de tous sera plus que jamais de mise en cette circonstance, car la survivance de notre civilisation franco-catholique est à ce prix.

NAISSANCE

A M. et Mme Jules Brosseau (Hectorine Arcand) est né un fils qui a été baptisé à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 17 juin. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Laperrière, de Trois-Rivières. Porteuse, Mme Bernard Chagnon, de Victoriaville.

Maints accidents d'automobile tiennent directement au glaucome, maladie qui empêche le chauffeur de bien voir autrement que devant lui. Souvent le glaucome n'a aucun symptôme perceptible par le profane et même par l'ophtomériste. Un spécialiste pour les yeux est le seul qui puisse découvrir et traiter avec succès cet état.

LE TOURNOI DE GOLF DU JEUNE COMMERCE...

(Suite de la page 1)

quante cigars, du Manoir Victoria.
7e prix: Gaston René, chemise, Maison Ouellet.
8e prix: M. J.N.R. Desmarais, pantouffles, de Maurice Fournier. 9e prix: M. Paul Demers, cinq dollars (\$5.00), P.A. Gazaille.
10e M. Pierre Bolduc, trophée, de Jacques Loiselle.

CLASSE C.

1e prix: M. S. Boulanger, cendrier de golf, Au Versailles.
2e prix: M. J. Loiselle, couverture, St-Pierre Auto.
3e prix: M. Emile Tardif, cigars (50), Arm. Thibodeau.
4e prix: M. Frs Bourgeois, chemises, P.E. Lambert.
5e prix: M. J.-P. Marcoux, bas d'hommes (3), Chaussettes Diamants.
6e prix: M. Gédéon Grenier, mesure à boisson, Marché Notre-Dame.
7e prix: M. F.S. Falardeau, valeur de \$5.00, Oscar Paris Bicycles.
9e prix: M. J.-M. Labbé, nettoyage \$5.00, Armand Bouchard.

10e prix: M. A. Clément, trois caisses de "Coke", J.B. Monfette Ltée.

CLASSES D. "Dames"

1er prix: Mlle L. Carignan, trophée, P.-H. Plourde.
2e prix: Mme Giroux, tasse et soucoupe, Adéard Morier.
3e prix: Mme P. Labbé, chemise de nuit, Geo. Henrichon.
4e prix: Mme G. Perreault, souliers de dames, Fournier Limitée.
5e prix: Mlle Ball, bas pour dames, Maison Amyot.
6e prix: Mlle T. Gamache, porte-monnaie, A.R. Lemay.
7e prix: Mme G.E. Labbé, disques, Studio Musical.
8e prix: Mme J. Roy, silex, Cie Légaré Ltée.
9e prix: Mme J.-P. Marcoux, thièrre, Pelissier Electric.
10e prix: Mme Tony Turgeon, dessus table à carte, Gérard Michaud.

Des prix de présence ont aussi été gagnés par: M. Gédéon Grenier, Mme Roméo Reny, M. F. Mainville, Mlle Ghislaine Alain, M. Frs Bourgeois, M. Jean-Paul Marcoux. Le prix du "blind hole", don de M. P.-E. Gagné, a été mérité par M. F. Bourgeois.

Bruno Desrochers

Service d'ambulance
Jour et Nuit
Directeur de
Funérailles
Salon mortuaire Gratia

Téléphone 3131

11 Des Forges, Victoriaville

12 JANV. 51

NAISSANCES

—A M. et Mme Victorien Grégoire (Françoise Pellerin), une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Emma Micheline.

—A M. et Mme Georges-Noël Pouliot (Adrienne Létourneau) une fille.

—A M. et Mme Joseph Martineau (Emma Morinville), une fille baptisée sous les prénoms de Marie Nicole Denise.

—A M. et Mme Gérard Alard (Thérèse Fréchette) est née une fille qui a été baptisée sous les prénoms de Marie Thérèse Huguette.

—A M. et Mme Benoit Thibodeau (Juliette Bisson) est né à l'Hôtel-Dieu, un fils qui a été baptisé sous les prénoms de Joseph Luc Michel.

—A M. et Mme Adrien Denault (Cora Houle) est né un fils qui a été baptisé sous les prénoms de Joseph Yvon Roland-Maurice.

—A M. et Mme Marcel Jodoin (Doris Lemay) est né un

fils qui a été baptisé Joseph Raoul Michel.

—A M. et Mme Delphis St-Amand (Gertrude Pinault), de Victoriaville, une fille qui a reçu pour noms au baptême: Marie Rose Hélène.

—A M. et Mme Jean-Paul Prince (Marthe Boucher) un fils baptisé Gimon Bruno Benoit.

—A M. et Mme Fernand Lavault (Georgette Arel) un fils baptisé Joseph Serge Yves.

—A M. et Mme Paul Ramsay (Rita Marchand), une seconde fille qui a été baptisée sous les prénoms de Marie Delphine Ruth.

—A M. et Mme Onil Hamel (Mirella Pouliot), une fille baptisée Marie Rose Ginette.

—A M. et Mme Antonio Roy (Lilianne Croteau), un fils baptisé Joseph Pierre Jacques.

—A M. et Mme Robert Naudeau, une fille qui a été baptisée Marie Solange Danielle Lina.



Celques centaines de délégués venant des diverses parties de la province de Québec, de l'Ontario et des Maritimes, assistaient, à Montréal, au cours de la dernière fin de semaine, à un important congrès qui coïncidait avec le 25e anniversaire de fondation de cet organisme qui compte plus de 2,500 membres. Il s'agit du congrès de la Fédération des métiers de l'imprimerie, affiliée à la Confédération des travailleurs catholiques du Canada. La photo ci-dessus représente les membres du

nouveau conseil d'administration de la Fédération de l'imprimerie, choisis au cours de ce congrès. Première rangée, de g. à d.: MM. Roméo Valois, de Montréal, secrétaire général; Alphonse Saint-Charles, de Montréal, trésorier; Georges-Aimé Gagnon, de Montréal, réclut président; Henri Savigneau, de Joliette, 1er vice-président; le R. P. Jacques Cousineau, S.J., aumônier. Seconde rangée, même ordre: MM. Armand Morin, de Hull, 2e vice-président; Maurice Morin, de Montréal, 3e vice-

président; Salmon Lessard, de Chicoutimi, 4e vice-président; W. Belanger, de Montréal, et Alphonse Proulx, de Québec, tous deux directeurs. Troisième rangée, même ordre: MM. Omer Taillefer, de Montréal, directeur; Lucien Dupuis, de Sherbrooke, directeur; Sarto Lacombe, de Montréal, directeur; Fernand Bourret, de Montréal, assistant secrétaire; Armand Rancourt, de Beauceville, directeur; Gilles Charbonneau, de Granby, directeur; Fernand Lanctôt, de Joliette, direc-

Magasins

THRIFT

Stores

UNE COMPAGNIE QUEBÉCOISE

FERMÉ SAMEDI, LE 24 JUIN

CONFITURES
aux Fraises
VERDONET
24
oz 39¢

ALLUMETTES
MAPLE LEAF
3 btes
pour 19¢

GRAISSE PURE 17¢
FARINE ROBIN HOOD 47¢
JUS DE TOMATE 27¢
CAFE AVEC CHICOREE POUR TOUT 69¢
JUS MELANGES 17¢
BONBONS 27¢
BEURRE 31¢
SPORK BURN'S 43¢

SUCRE GRANULE
sac 5 lbs 47¢
sac 10 lbs 91¢

PAIN TRANCHE 12¢
BLE D'INDE 23¢
POIS DE CHOIX 14¢
FEVES 29¢
CREME GLACEE 27¢
PAPIER de Toilette 25¢
JAVEX 47¢

PECHES 16¢
FEVES 10¢
SOUPE 5¢
TOMATES 10¢

Fruits et Légumes Frais
ORANGES
de la Californie — Ecorce mince
Valencia — Grosseur 344 dz 25¢

PAMPLEMOUSSE 35¢
CANTALOUPE 19¢
MELON D'EAU 8¢
CONCOMBRES 10¢

FRAISES FRAICHES
RECUES TOUS LES JOURS A BAS PRIX

Viandes de Qualité
PICNICS
Fumé — Sans jarret lb 49¢

ROGNONS DE PORC 19¢
PATTES DE COCHON 21¢
FOIE DE PORC 37¢
BACON TRANCHE 28¢
SAUMON DE GASPE 53¢

Prix en vigueur les 22, 23 juin 1950.

THRIFT STORES LIMITED

LIVRAISON
GRATUITE
MINIMUM DE COMMANDE \$3.00

Voyez le Royal Master



La semelle "triple-traction"

Les flancs blancs inusables

La garde contre les bordures

United Auto Parts Victoriaville Ltd

363, Notre-Dame Est, Victoriaville
Tél. 2838 Urgel Vanasse, gérant

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS

de KUYPER
Blended GIN
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
DISTILLÉ AU CANADA

QUALITÉ SUPÉRIEURE



Avec Barnhide, la peinture de qualité supérieure pour granges, vous pouvez, avec économie, donner l'aspect de neuf à vos granges et autres bâtiments. Barnhide les protège contre les ravages du soleil, de la pluie, du gel et de la neige. Conçue spécialement pour les vieilles surfaces endommagées par les intempéries et pour être employée par-dessus la vieille peinture usée. S'applique facilement, au pinceau ou au vaporisateur. Résiste à la moisissure et la saleté ne s'y amoncelle pas.

Napoléon Vigneault

Epicer-Boucher

Spécialité: Poisson frais congelé

Tél. 9953

La plus SPACIEUSE petite voiture de 1950

Le Morris Minor



LA NOUVELLE MORRIS

La plus économique des voitures de luxe

Vous voyagez en confort luxueux, et pourtant à demi-prix dans les nouvelles voitures MORRIS de 1950. Elles serrent la route, glissent par dessus les cahots et les trous, bercent leurs cinq passagers entre les essieux. La caros-

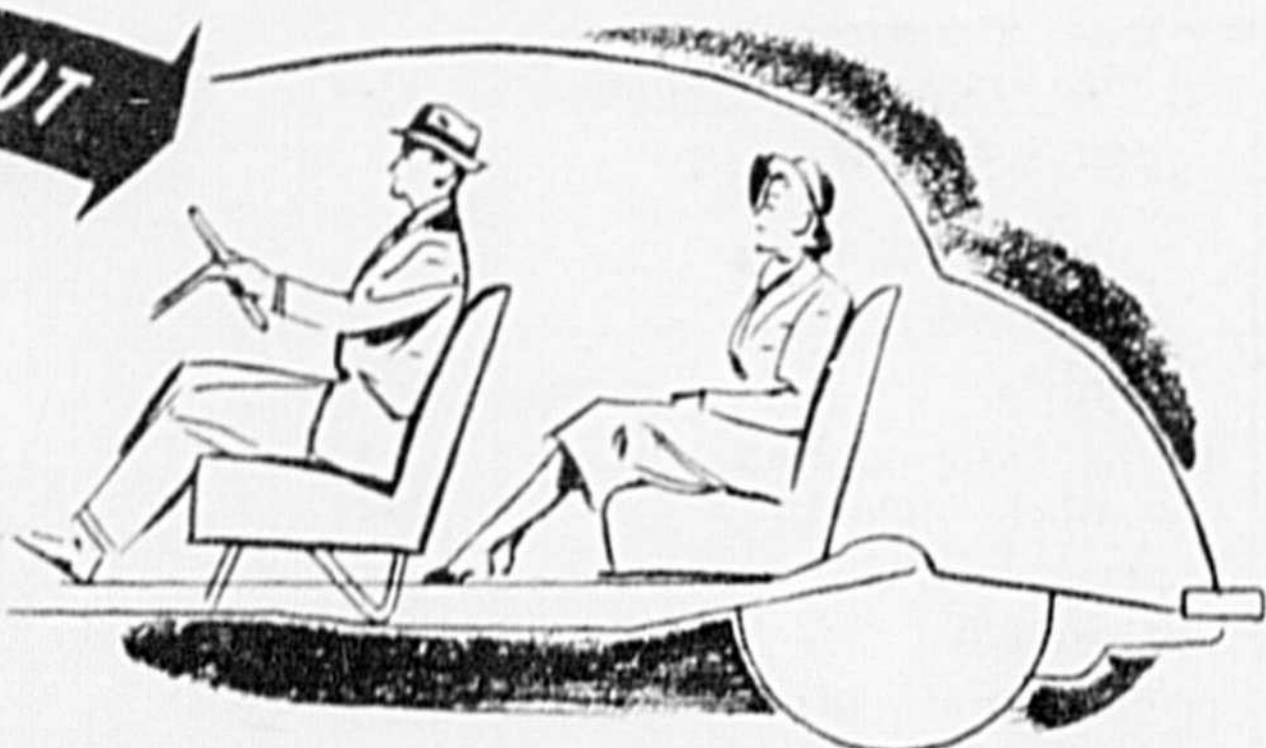
serie "Mono-construction" tout-acier donne plus de résistance, de stabilité et de protection. Vous serez ravi par le suprême rendement, la sobre élégance, l'incroyable économie des voitures MORRIS.

AMPLE ESPACE EN HAUT

Vous serez surpris de voir comme la MORRIS est spacieuse—faites l'essai pour vous convaincre!

AMPLE ESPACE EN BAS

Le siège ajustable de la MORRIS permet aux hommes de haute taille d'étendre leurs jambes à volonté—sans mettre les autres passagers à l'étroit.



TOUTE LA FAMILLE ADORE VOYAGER DANS UNE MORRIS!



"JE FAIS
100 MILLES
POUR \$1"



"ELLE EST
SI FACILE
A PARQUER!"



"REGARDEZ
DONC COMME
ELLE EST
BELLE!"



"ON Y EST
MIEUX QUE
DANS UN
FAUTEUIL!"

Quand VOTRE famille se mettra à discuter votre prochaine voiture, le vote sera unanime: "Réflexion faite, il faut que ce soit une Morris 1950!" Que vous prisiez surtout le confort, la sûreté, la facilité de stationnement ou l'économie, la nouvelle MORRIS 1950 répond à vos besoins. Spacieuse, pour accommoder les 5 membres de la famille et leurs bagages... robuste, pour tenir tête aux mauvaises routes... lestée, pour se faufiler par les rues encombrées... et construite pour vous épargner des dollars sur chaque mille—Mon ami, la nouvelle MORRIS 1950 est la voiture faite exprès pour votre famille... et vous!

Voyez les nouvelles Morris Oxford et Minor de 1950! Grand choix de couleurs. Faites en l'essai tout de suite!

Entretien et pièces de rechange d'un littoral à l'autre.

Prenez part au concours "Gagnez une MORRIS". Voyez votre dépositaire Morris dès aujourd'hui!

EN VENTE
AU

Garage J.-R. PLOURDE

LTEE

Hudson - Packard - Morris - Willys-Overland - Camions International

317 Notre-Dame Ouest

VICTORIAVILLE

Tél. 3558

Un tiers de million de bébés

Environ un tiers de million de bébés naissent chaque année au Canada (347,222 en 1948). Il s'ensuit qu'une foule de Canadiens: mères, pères, amis et collectivités, s'intéressent de près à la santé de nos mamans et bébés. Le taux de natalité, accru de 33 p. 100 au cours des dix dernières années, incite les Canadiens à assurer les meilleurs soins possibles aux mamans et bébés. Les risques de mortalité en donnant naissance à un bébé sont aujourd'hui à peu près nuls, mais, si peu de mamans meurent, la santé de beaucoup est ébranlée; un dixième environ de toutes les grossesses se terminent par de fausses couches; les morts-nés sont trop nombreux; la faiblesse et les difformités congénitales causent trop de décès de bébés. On peut prévenir les pertes de vie ou l'affaiblissement

de la santé en assurant de meilleurs soins aux femmes enceintes et en surveillant de plus près leur hygiène alimentaire.

Le Canada a fait un progrès marqué dans la diminution de la mortalité maternelle au taux de 64 p. 100 au cours des dix dernières années. Mais la situation est moins bonne en ce qui regarde la mortalité infantile, c.-à-d. la mort des bébés de moins d'un an. Il est vrai que le taux de cette mortalité a baissé de 28 p. 100 au cours des dix dernières années: en 1939, 61 bébés sur mille mouraient; en 1948, 44. Cependant, à en juger par ce qui se passe dans d'autres pays et dans certaines de nos provinces, 44 est un taux de mortalité infantile beaucoup trop élevé. Dans l'une de nos provinces, le taux est de 33, alors que la Nouvel-

le-Zélande et la Suède par exemple, rapportent 22 et 23 Le Canada, malgré son climat rigoureux et ses grandes distances, ne doit pas se contenter de rester à la dixième place parmi les nations du monde après la Nouvelle-Zélande, la Suède, l'Australie, les Etats-Unis, l'Angleterre et Galles, l'Union de l'Afrique du Sud (blancs), la Suisse, la Norvège, les Indes Néerlandaises. Si l'on tient compte de ce qui

aurait pu être accompli, le taux canadien, au cours des dix dernières années, a été de 25 à 30 p. 100 trop élevé, ce qui veut dire que notre pays a perdu, sans nécessité, environ 37,500 citoyens en potentiel, sans compter les 68,000 bébés morts-nés pendant cette période. De sages précautions pendant la période prénatale et pendant les premiers mois de vie du bébé éviteraient une aussi grande perte.

MORTALITE MATERNELLE

	Naissances vivantes	Naissances prématurées	Décès maternels	Taux par 1000 naiss. vivantes
1928	236,757	7,577	1,331	5.6
1932	235,666	7,284	1,181	5.0
1936	220,371	6,350	1,233	5.6
1940	244,316	6,634	978	4.0
1944	284,220	6,705	776	2.7
1948	347,222	6,842	510	1.5

MORTALITE INFANTILE

	Naissances vivantes	Décès au-dessous d'un an	Taux par 1000 naissances vivantes	Décès au-dessous d'un mois	Taux par 1000 naissances vivantes
1928	236,757	21,195	90	10,349	44
1932	235,666	17,263	73	8,945	38
1936	220,371	14,574	66	7,393	34
1940	244,316	13,783	56	7,256	30
1944	284,220	15,539	55	8,282	29
1948	347,222	15,164	44	8,898	26

Aubaines SUR VOITURES USAGEES

CAMIONS

MAPLE LEAF	1946	3 tonnes
INTERNATIONAL	1948	3 tonnes
INTERNATIONAL	1948	2 1/2 tonnes
INTERNATIONAL	1944	2 1/2 tonnes
INTERNATIONAL	1945	2 1/2 tonnes
INTERNATIONAL	1944	2 1/2 tonnes
FORD	1940	2 1/2 tonnes
FARGO	1942	3 tonnes

AUTOMOBILES

FORD PANEL	1938	\$350.00
CHEVROLET PANEL	1938	550.00
MERCURY convertible	1940	750.00
PACKARD SEDAN	1940	500.00
PACKARD SEDAN	1939	400.00
LA SALLE COUPE	1939	650.00
CHEVROLET SEDAN	1932	250.00
DODGE CUSTOM	1941	750.00
DODGE SEDAN	1932	150.00
CHRYSLER 7 pas.	1938	400.00

AUSSI

Pour livraison immédiate

Voitures neuves

JEEP UNIVERSEL
CAMIONNETTES
PICK-UP, traction sur les 4 roues
STATION-WAGON

PROCHAINEMENT

DANS CE JOURNAL

UN COURRIER

Soumettez dès maintenant vos problèmes personnels à notre courriériste. Adressez toutes vos lettres à La Rédaction, L'Union des Cantons de l'Est, Arthabaska.

CONSEILS ET RECETTES



CHRONIQUE

D'ART
CULINAIRE

par
Rita Martin

Pique-niques

Les pique-niques, autant que les fleurs, font partie de l'été... mais la question du panier de provisions est tout un problème de nos jours.

Les pique-niques occupent une place grandissante dans notre alimentation estivale et, par conséquent, leur menu a dû subir des transformations. Les sandwiches, aliment traditionnel de ces agréables goûters sur l'herbe, ne répondent plus à nos besoins. Le menu doit constituer un repas complet vu qu'il remplace celui du midi ou du soir. Il doit donc inclure: légumes, fruits, produits laitiers: lait ou fromage, viande, poisson ou fèves, aliments caloriques: pain, matière grasse. Les légumes crus, tels que céleri, carottes et autres y gagnent à être réparés la veille et mis au frais dans un plat d'eau froide.

Une salade aux fruits dont le jus a été légèrement épaissi avec de la sauce aux pommes se transporte bien dans des bocaux de verre.

Les viandes ou poissons peuvent être cuits à la broche au dehors ou être emportés dans leur plat de cuisson. Des préparations avec sauce, telles que boulettes, ragoût, se trans-

portent bien dans des pots à confitures. Des oeufs cuits dur ou farcis, une salade de pomme de terre avec oignon et oeufs sont aussi très goûtés dans un pique-nique.

Les bouteilles thermos sont tout désignées pour le transport des jus de fruits, lait, thé ou café.

Au lieu de préparer les sandwiches la veille, emporter séparément le pain tranché, la mayonnaise, les garnitures à sandwiches, la laitue et faire les sandwiches au four et à mesure. Ceci vous épargnera du travail et les sandwiches seront plus appréciés.

Pour simplifier le transport du café, préparer une infusion de café très fort en utilisant au moins trois fois autant de café que d'habitude et diluer au moment de servir.

Pour emballer les fruits ronds tels que prunes, pêches, abricots, utiliser les boîtes vides d'oeufs.

Spécial pour pique-nique: Recouvrir de boeuf haché des bâtonnets de fromage et enrouler le tout d'une tranche de bacon. Griller, cuire à la broche ou frire dans la poêle. Servir avec brioches et cornichons.

A VENDRE

FERMES

Avec ou sans rouler dans:
Victoriaville
Arthabaska
St-Norbert
Princeville
Pleasantville
Warwick
Saint-Albert
Saint-Valère
Danville
Richmond
Kingsey
Termes faciles

PROPRIETES

Avec 1-2-3-4 loyers dans:
Victoriaville
Pleasantville
Warwick
Princeville
Asbestos
Conditions avantageuses

TERRAINS

Dans toutes les parties de la ville

Chalets à vendre, site idéal...

COMMERCES

Epiceries-Boucherie licencié dans Victoriaville et région	Hôtel 25 chambres, 14 cabines, grill et taverne
Restaurant centre de la ville	Hôtel, 10 chambres offre avantageuse
Magasin de coupons, affaire importante, à vendre cause de santé.	Camp de tourisme 14 cabines meublées le tout est neuf
Garage avec franchise d'auto, commerce bien établi. Conditions faciles.	Quick lunch, centre de la ville
	Station de service à Victoriaville

S'adresser à

DEMERS & CIE

120 est, Notre-Dame

Tél. 2175

VICTORIAVILLE

J.-RAYMOND DEMERS, Prés.-Gérant

J.-M. POITRAS, Représentant

POUR UNE AMBASSADE AU VATICAN

Le Conseil catholique de la Presse Canadienne, qui groupe sur le plan national des journalistes, des éditeurs et des publicistes catholiques, vient d'écrire au premier ministre du Canada, pour le prier de résoudre favorablement la question des relations diplomatiques entre le Canada et le Vatican. En même temps, le Conseil de la Presse a chargé le député fédéral, M. Lionel Bertrand, membre de son Comité exécutif et vice-président de la Fédération Internationale des Journalistes Catholiques, de se faire l'interprète de ses vœux auprès du premier ministre canadien.

S'inquiéter d'une maladie n'est avantageux que si cela vous pousse à faire quelque chose à son sujet; autrement l'inquiétude ne fera qu'ajouter à votre mal.



PLUS DE LAIT !!!
PLUS DE REVENU !!!
PLUS DE BENEFICE !!!
 Avenue LACTANTIA VICTORIAVILLE
 28 juil.

Electriciens à la disposition
 de nos industriels et du public

SERVICE

(d'une demi-heure)

Signalez 2781 et dans 30 minutes notre
 homme de service sera à votre disposition.
 Le seul service du genre
 Estimés gratuits

DALLAIRE & FILION, ENR.
 VICTORIAVILLE, Qué.

J. ROBERT NOËL

ENTREPRENEUR GENERAL

116, Ave Des Erables Tél. 174
 ARTHABASKA, P. Q.

Consultez un plombier



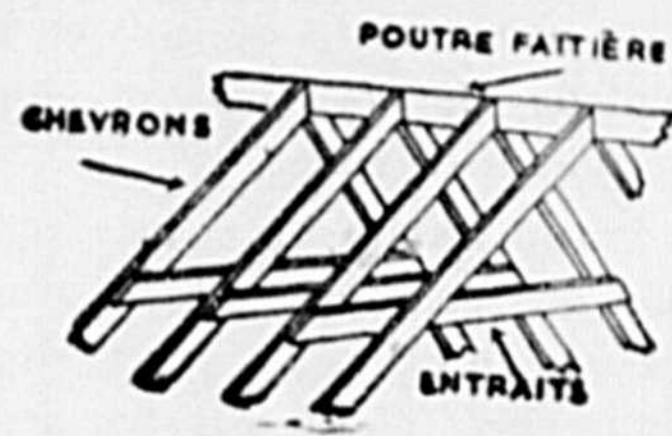
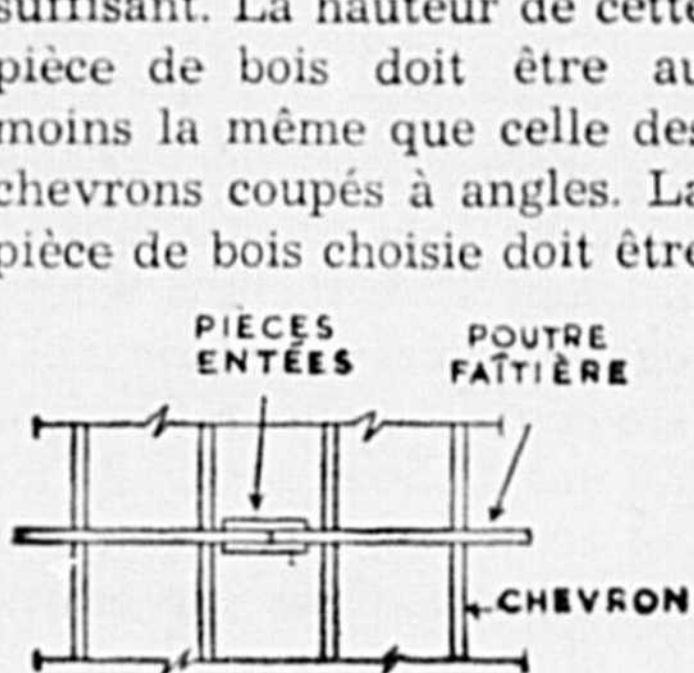
LICENCE
 et COMPETENT
 Pour tous vos problèmes
 de plomberie
 REPARATION et
 INSTALLATION
J. U. HOULE
 Plomberie - Ferblanterie - Chauffage
 136 ouest Notre-Dame
 Tél. 3202
 VICTORIAVILLE

La maison de vos rêves

Importance de la poutre faitière dans la construction d'une maison

La poutre faitière est située au point de rencontre des pans du toit afin d'aider à enligner les chevrons. Dans une construction dont la charpente est légère, du bois d'un pouce est suffisant. La hauteur de cette pièce de bois doit être au moins la même que celle des chevrons coupés à angles. La pièce de bois choisie doit être

des chevrons. On doit se servir d'un entrait pour chaque paire de chevrons et ils doivent être bien cloués afin d'assurer la transmission de la pesanteur d'un chevron à l'autre. La di-



bien droite plutôt que forte. Etant donné que la poutre faitière doit faire la longueur de la maison, il sera peut-être nécessaire de faire un joint. Le joint de cette planche doit être fait entre deux chevrons. Il est préférable de faire un joint enté, cloué des deux côtés du joint, tel qu'indiqué dans le croquis 1.

Des entrails sont utilisés pour réunir les chevrons afin de les renforcer. Tel qu'indiqué dans le croquis 2, l'endroit le plus pratique est le milieu

mension de ces entrails dépendra de la charge du toit, mais il est habituellement suffisant d'utiliser des pièces de 2 pouces sur 4 pouces. Lorsque les chevrons du toit sont coupés de 2 pouces sur 4 pouces. Lorsque les chevrons du toit sont coupés afin de faire place à une ouverture pour une lucarne, des chevrons doivent être installés afin de supporter les bouts coupés. Les principes pour l'installation des chevrons sont les mêmes que ceux gouvernant l'installation des solives. Il est à recommander de doubler les chevrons de chaque côté d'une ouverture.

Aux rythmes des tambours (1)

"Ouvrage fondamental" sur l'Afrique

Les lignes qui suivent, écrites par monsieur E. Possoz, naguère substitut du Procureur du Roi, à Elizabeth ville, au Congo belge, un écrivain, musicologue, linguiste et ethnologue réputé, actuellement chargé de cours de droit clinique et d'ethnologie juridique, à l'Université et au Collège de la Propagande, à Rome, durant l'Année Sainte, constituent un témoignage particulièrement autorisé sur l'œuvre d'un religieux canadien-français, Monsieur Possoz écrit :

De lecture facile et agréable — le style alerte, enjoué, vif, direct, américain, plaira à plus d'un — l'ouvrage excitera l'intérêt d'un grand nombre, et pas moins celui des musicologues et des musiciens, des africanistes et des ethnologues, des éducateurs et des historiens, et favorisera plus d'une carrière musicale, de Blanc comme de Noir.

Voici donc un ouvrage destiné à tous.

Les musicologues seront grandement intéressés par cet ouvrage qui donne la clef d'un bon nombre de données, sur la musique primitive de l'humanité et surtout celles des Soudanais, des Malgaches, et plus spécialement des Sotho de l'Afrique du Sud, du Basutoland.

Les amis de l'Afrique y verront décrits toutes les variétés d'impressions qu'un Blanc peut recevoir en écoutant ou en voyant les Noirs chanter, danser, faire de la musique.

Celui qui a vécu en Afrique ou entendu de la musique nègre — pas celle du jazz, qui n'est pas authentique — lira, dans les pages du Fr. Basile, tour à tour toutes les impressions désavantageuses qu'il en a reçues. Mais en fin musicologue, l'auteur refute et éclaire chacune de ces fausses impressions.

Les milieux coloniaux belges, français, et autres, se doivent de répandre chez eux cet ouvrage fondamental.

E. POSSOZ,

St-Gilles, Bruxelles.

(1) Par le Rév. Fr. Basile, des Frères du Sacré-Coeur. 172 pp. illust. et thèmes musicaux. \$1.75, au BUREAU de L'ECLAIR, 2238 FULLUM, Montréal (24), et dans toutes les bonnes librairies, ainsi qu'à L'Oeuvre Malgache, des FF. du Sacré-Coeur, Arthabaska, Qué.



Servez-vous un bon COLLINS GLACÉ



À VOTRE SANTÉ



Un beau jour un romancier, un réveur • s'avisa de ne manger que des fleurs • s'il avait des fruits déguist la chair fine • du pain blanc, des légumes goût la saveur • ne boufferait pas les fleurs par la racine

MINISTRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

Le lait pour les porcs

Ottawa. — Le lait écrémé est encore la meilleure source de protéine pour l'alimentation des porcs de tout âge et de toute catégorie, déclare M. W.-W. Cram, de la Ferme Expérimentale d'Indian Head, Sask. En plus de la protéine, il fournit des éléments minéraux et des vitamines.

On recommande de donner une ou deux livres de lait écrémé ou de lait de beurre pour chaque livre de moulée aux truies nourricières ou en gestation; de 2 à 2 livres et demie aux porcelets après le sevrage et de diminuer graduellement cette quantité jusqu'à une livre pour finir les porcs destinés au marché. Le lait écrémé doux est préférable dans le cas des truies nourricières de même que pour les porcelets avant et après le sevrage.

Le cultivateur qui ne dispose pas de lait écrémé doit le remplacer par d'autres aliments, comme le tankage ou des mélanges protéiques. En pareils cas, la proportion de tankage à servir varie de 8 à 10 pour cent pour les porcelets avant et après le sevrage à 4 ou 5 pour cent pour les truies nourricières et en gestation aussi bien que pour finir les porcs de marché. Quant à la dose de mélange de protéique à employer, on peut s'en remettre aux conseils du manufacturier.

Selon d'autres expériences

DISTRIBUTION DE DINDONNEAUX

A la fin du mois aura lieu une grande distribution gratuite de dindonneaux aux Cercles de Fermières et aux Cercles de l'U.C.C. du comté. Chacune de ces organisations locales recevra 100 dindonneaux âgés de 8 semaines.

On fait cette distribution gratuite dans le but d'encourager l'élevage de la dinde dans notre région.

A VENDRE

- 1 bonne maison, 7 appartements, rue St-Philippe;
- 1 bonne maison, 10 appartements, 2 logements, rue St-Henri;
- 1 bonne maison, 8 appartements, 2 logements, rue Paradis.
- 2 terres, 6 et 4 arpents, à Victoriaville;
- 1 terre, 5 arpents, route St-Albert;
- 1 automobile Météor, 1949, en bonne condition;
- 1 automobile Mercury 1949, en bonne condition.

Plusieurs autres maisons.

ALFRED DUSSAULT

Agent d'immobiliers

17, rue Albert, Victoriaville

23-2-50-Jao

Le Grand Lac de l'Ours, dans les territoires du Nord-Ouest, se classe immédiatement après les Grands Lacs parmi les plus importantes nappes d'eau canadiennes.

PEINTURE

SICO

LA PEINTURE SICOPUR POUR L'EXTERIEUR A FAIT SES PREUVES

ELLE CACHE MIEUX ET CONSERVE SON LUSTRE ET SA COULEUR 2 FOIS PLUS LONGTEMPS. EXIGEZ TOUJOURS "SICOPUR".

EN VENTE CHEZ

FAITES-EN L'EPREUVE VOUS-MÊME EN VENTE CHEZ

RODOLPHE CHOUINARD

11, rue LAURIER — ARTHABASKA

22-6-50

CULTIVATEURS

● Il vous est loisible de consigner vos animaux de boucherie, tous les jours de la semaine, à la Coopérative Fédérée — Princeville — vous en obtiendrez les plus hauts prix du marché.

● Vous pouvez également vous y procurer toutes les rations balancées de marque "Coopérative" et "Fédérée" dont la renommée n'est plus à faire.

● Votre encouragement est vivement sollicité; d'ailleurs, c'est une organisation qui est vôtre.

Coopérative Fédérée de Québec

SUCCURSALE DE PRINCEVILLE, P. Q.

Achetez vos poussins maintenant pour vendre vos oeufs "chers" l'automne prochain.

NOS RACES PURES
 Plymouth Rock Barré
 New-Hampshire
 Light Sussex

NOS HYBRIDES
 De Coqs avec Poulx
 Plymouth R. Barré X New-Hampshire
 New-Hampshire X Plymouth R. Barré
 New-Hampshire X Light Sussex

Dindes Bronzées poitrine large
 Dindes Beltsville Blanches

La plupart de nos poulx sont accouplées avec des coqs R.O.P.

Nos prix sont ceux des membres de la Société Coopérative Avicole du Québec.

Nous garantissons nos poussins 100% (pour cent) vivants chez-vous.

La Société Coopérative Avicole des Bois-Francs

C. P. "E" VICTORIAVILLE Tél. 2070

Souscrivez \$1.00

Au profit des Oeuvres Paroissiales de St-Isaac-Jogues, Asbestos, P. Q.



VALEUR DE

\$6,000 ou

\$5,000 en argent

2e prix: \$200.00 en argent

3e prix: \$100.00 en argent

4e et 5e prix: \$50.00 en argent

6e, 7e, 8e et 9e prix:

\$25.00 en argent

\$1.00 le billet—livret de 6 billets pour \$5.00

La date du choix du gagnant sera annoncée 15 jours à l'avance, dans les journaux

COUPON

Comité St-Isaac-Jogues
 Asbestos, Comté Richmond, P. Q.

Veillez trouver ci-inclus, la somme de au profit des oeuvres paroissiales

Nom

Adresse

Comté

Un reçu officiel sera adressé à tout souscripteur

Découpez

8 déc. 49 1 an

La Farine Robin Hood

Moulue de Blé Lavé

DANS NOS CANTONS

TINGWICK

—Dimanche, le 21 mai, eut lieu en la salle paroissiale de Tingwick une grande soirée organisée par l'U.C.C. à l'occasion de la fête de saint Isidore. Au delà de 400 personnes prirent part à cette manifestation qui fut un succès. Nous avions le grand honneur d'avoir parmi nous, M. l'abbé Georges Pinard, aumônier diocésain de Nicolet, ainsi que M. H. Ledoux, propagandiste, et M. Romuald Gagnon, président de secteur.

Ils jetèrent une semence de bons conseils. Espérons que dès l'an prochain, 100 pour 100 des cultivateurs marcheront la main dans la main et feront toute partie de leur association professionnelle.

On profita de cette soirée pour faire la distribution des certificats au cours à domicile. 97 ont obtenu leur certificat d'études. L'U.C.C. distribua à chacun un petit souvenir.

Suivit la partie récréative du programme. Il y eut représentation en sketch d'un cours à

domicile dans les rangs, du chant, de la musique et la projection du film de l'U.C.C. "Montée". Le prix de préséance fut gagné par M. Germain Hinse et le 2e prix par Mme L.-E. McNeil.

Un réveillon fut enfin servi par M. Raymond Charette. Tous emportèrent un bon souvenir de cette fête paroissiale. Le bureau de direction désire remercier tous ceux qui ont contribué de près ou de loin au succès de cette soirée.

—M. et Mme Donat Chouinard, M. Ena Lallier, de Lisbon, Maine, ont visité des parents dans notre localité.

—M. et Mme Hector Roux, M. et Mme Fernand Roux, de Montréal, ont visité leurs nombreux parents par ici.

—La communion solennelle a eu lieu ces jours derniers; 44 enfants de sixième année, tant de la campagne que du village ont obtenu leur certificat d'ins-truction religieuse, dont 22 filles et 22 garçons.

St-Paul de Chester

—M. et Mme Florian Lafontaine ont le regret d'annoncer la mort de leur fille, Marie-Lise, décédée jeudi dernier après seulement quelques heures de maladie. Elle était âgée de 3 mois. La cérémonie des Angles a eu lieu vendredi à 10 h. 30 a.m.

—Samedi dernier avait lieu la rafle du Chevrolet 1950 au profit de la reconstruction de la salle paroissiale. Le tirage a eu lieu devant environ 75 personnes qui vinrent acclamer l'heureux gagnant, M. Emile St-Cyr, domicilié au No 8 de la rue Laurier, à Victoriaville. Félicitations à l'heureux gagnant.

—Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Joseph Côté, née Delvina Demers, décédée lundi matin en sa demeure, à l'âge de 71 ans.

Le service funèbre a eu lieu en cette église mercredi matin, à 9 h. 00 a.m.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, un frère, Paul Demers, et deux sœurs, Mme Yve Auguste Morin (Leclerc), Mme Alfred Baquer (Aurélien); deux filles, Mme Robert Ramsay (Rosilina) et Georges Lapierre (Marianne). Nos plus vives condoléances à la famille éprouvée.

MARIAGE

Le 10 juin, à Arthabaska, était béni le mariage de M. et Mme Jean-Maurice Prince (Marie-Claire Duhaime), de St-Raphael d'Aston. La bénédiction nuptiale a été donnée par M. l'abbé Morin, cousin du marié.

La mariée portait une robe de satin blanc garnie de tulle et de dentelle, un bouquet et une couronne de roses.

Parmi les invités à la réception on remarquait M. et Mme Joseph Duhaime et M. et Mme Emile Prince, parents des nouveaux époux, MM. et Mmes Gérard Plourde, Roland Prince, Lucien Plourde, Hervé Prince et autres.

Le déjeuner eut lieu chez les parents de la mariée et le souper chez les parents du marié.

M. et Mme J. M. Prince ont reçu de nombreux et riches cadeaux.

Aux nouveaux époux nos meilleurs vœux de bonheur.

A L'HONNEUR

Mlle Yvette Cloutier, de Warwick, s'est classée première aux examens finals du Couvent d'Arthabaska; elle a obtenu 96.5%. Elle était l'élève de la Rév. Mère Ste-Eva-Marie.

Félicitations de la part des parents et amis.

Vous serez enchanté
de l'arôme de ce thé

"SALADA" ORANGE PEKOE

POURQUOI AIMER?

Pourquoi aimer sur la terre puisque tout amour apporte souvent avec lui une somme égale de joies et de peines? On escompte toujours retirer plus de joie à aimer et que de fois au contraire, l'on reçoit plus de douleur. Ceux qui aiment le plus ne sont-ils pas ceux qui sont les plus malheureux parfois, et ne souffrent-ils pas plus intensément à diverses époques de leur vie? Ceux qui aiment le plus ne sont-ils pas les plus tourmentés de désirs extrêmes, infinis?

Alors pourquoi aimer, pourquoi? Parce que nous ne nous trouvons pas libres de ne pas aimer; nous devons irrémédiablement aimer quelque chose. L'objet de notre amour peut changer, différer avec le temps, les événements, les influences de toutes sortes, mais il sera toujours là bien vivace, attestant sa présence par des artifices ou par de troublantes réalités et attirant notre être avec une puissance irrésistible. Et tant que nous n'aimons

pas à l'extérieur de nous, nous nous aimerons nous-mêmes.

Les froids et les tièdes étalent leur indifférence pour la vie, ils affichent leur impassibilité devant la beauté, le bien et le mal, ils prétendent peut-être ne pas aimer, mais en cela même ils se trompent; ils aiment au moins leur indifférence. Et cette indifférence les perdra comme l'amour perd ceux qui aiment mal.

Pourquoi aimer? Mais parce que c'est par l'amour que nous sommes des hommes, parce que c'est par l'amour et dans l'amour que nous pouvons parvenir au Bonheur, au bonheur terrestre et céleste; sans amour il n'y a rien, ni déceptions ni merveilles. Et la souffrance n'exclut pas le bonheur; elle y prépare. Au lieu de détruire ou d'amoindrir l'amour, souvent elle le fortifie, le défend et contribue en de multiples occasions à l'élever, à le redresser quand cet amour se réalise d'une manière

Nicolet

—M. l'abbé J. B. Mathieu, procureur de l'Evêché, a récemment été nommé secrétaire de l'organisation qui doit préparer la prochaine "Semaine Sociale du Canada" qui sera tenue à Nicolet, du 28 septembre au 1er octobre. Cette "semaine" sera sous le haut patronage de Son Exc. Mgr Lafortune, évêque du diocèse. Le sujet de cette Semaine Sociale sera: "Le Foyer, base de la Société". Plusieurs conférenciers ont déjà été choisis pour étudier cette question qui sera traitée selon la doctrine sociale de l'Eglise, en rapport avec les caractères particuliers du milieu canadien.

Des auditeurs de toutes les régions du pays ont l'habitude d'assister à ces importantes as-sises que sont les "Semaines Sociales".

re fausse ou indigne. L'amour peut être accompagné de douleurs et d'épreuves, il peut subir le choc des vicissitudes, mais il porte avec lui des semences de bonheur qui tôt ou tard rendent des fruits: Le manque d'amour ne produit en toutes choses que le vide et la stérilité; moins l'homme n'aime, moins il est capable de vivre une vie forte, de se donner avec succès et profit à une grande cause.

Pourquoi faut-il aimer? Peut-être parce que lorsqu'il est bien compris et sagement orienté, l'amour, c'est la plus belle chose du monde...

ROLGEN.

L'histoire romanesque du vernis

Le mot "vernis" paraît bien simple. Cependant, c'est une substance remarquable si l'on songe comment il protège les surfaces qu'il recouvre des attaques répétées de chaque jour. Aussi, la prochaine fois que vous admirerez sa beauté ambrée transparente quand vous l'appliquerez sur un plancher, une chaise ou les marches de l'escalier, méditez un instant sur sa longue histoire qui remonte à l'ancienne Egypte.

On fait remonter son origine à Bérénice dont le grand-père était un demi-frère d'Alexandre le Grand et qui fut l'ancêtre de Cléopâtre. Bérénice possédait une magnifique chevelure dorée qui, aujourd'hui, pourrait soutenir la comparaison des plus fameuses chevelures d'Hollywood. Pour bien montrer que les temps n'ont pas tellement changé, le roi d'Egypte s'éprit d'elle et en fit sa reine.

Pendant l'une des conquêtes de son époux, Bérénice fit le vœu de sacrifier sa splendide chevelure à l'autel de Vénus si le roi revenait sain et sauf. C'est exactement ce qui arriva. Mais les fameuses boucles sacrées disparurent de l'autel et tout le palais fut plongé dans la consternation. L'astronome de la cour, qui était, semble-t-il, un charlatan, expliqua que les dieux avaient transporté les boucles de la reine au ciel et les avaient placées parmi les étoiles. Cette version de l'événement était des plus flatteuses pour tous, et elle passa à l'histoire. Il y a une constellation dans la voie lactée que l'on désigne sous le nom de Coma Bérénice ou "La chevelure de Bérénice".

Mais comment le nom de Bérénice est devenu vernis est une autre histoire. Les marchands égyptiens de ces jours lointains rapportèrent des mers inconnues du nord un minéral jaune transparent qu'on nommait ambre, et, bien entendu, ils le comparèrent à la chevelure dorée de la célèbre Bérénice et lui donnèrent

son nom. Bientôt, les gens confondirent les deux et appelèrent la substance ambrée vénéricie, si bien que de bérénice, le nom changea successivement en vénéricie, vernix et finalement vernis.

Après le seizième siècle, on cessa de donner le nom de vernis exclusivement à la résine sèche, et on s'en servit pour désigner le composé liquide d'ambre et d'huile ou de résine et d'huile. Aujourd'hui, le terme général de vernis s'applique aux compositions de résines, huiles, siccatifs et diluants, ou de résines et de diluants.

Il existe tant de sortes de vernis sur le marché qu'il est tout à fait impossible d'en donner une définition qui s'appliquerait à tous. Généralement parlant, un vernis est: "Un enduit liquide sans pigment qui s'étend en couche lisse quand on l'applique et qui, en séchant, acquiert un fini lisse, lustré, relativement dur et permanent, si on en expose un film mince à l'air." Cette définition est tellement vague que ce n'est vraiment pas une définition.

Mais, ce qui est important, c'est que le vernis a tendance à préserver et embellir la surface sur laquelle on l'applique, et, dans bien des cas, il améliore l'usage de l'objet qu'il recouvre. Tel est le cas des matières isolantes qui sont recouvertes de vernis, par exemple, les imperméables, les parapluies, et le reste.

Un amateur devrait toujours prendre soin d'acheter le vernis qui convient au travail auquel il est destiné. Il n'est pas bon de mélanger deux ou plusieurs vernis, pas plus qu'il est recommandable d'y ajouter des diluants. Tous les vernis doivent être employés conformément aux indications du fabricant. Dans le doute, consultez votre marchand.

COLLABORATION DES CLASSES

Les chefs des deux grandes unions ouvrières des Etats-Unis, la A.F.L. et le C.I.O. viennent de se prononcer de nouveau en faveur de l'entreprise privée. Ils préfèrent traiter avec ses dirigeants qu'avec l'Etat. La nationalisation n'a pas leur faveur. Et ils croient, affirment-ils, à la collaboration des classes, à un travail d'associés, "teamwork", entre les patrons et les syndicats, tel que l'établit l'organisation professionnelle ou corporative, "Industry Council Plan", comme on dit aux Etats-Unis.

Représentant

LA SAUVEGARDE
Cie d'assurance-vie
aussi

Assurances générales

J.-E. DION

356 est, Notre-Dame,

Tél. 2939

VICTORIAVILLE

2-2-56

Voici les valeurs de camions les plus remarquables du Canada

LES NOUVEAUX CAMIONS DE CONCEPTION AVANCÉE

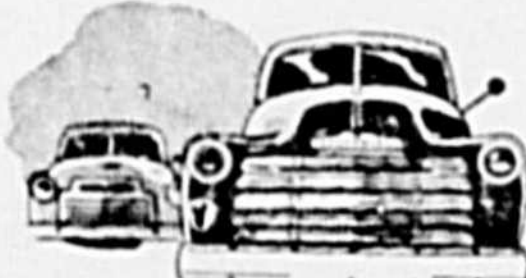
PL

CHEVROLET

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Voyez ces excellentes
nouvelles valeurs de
camions dans nos salles
de montre aujourd'hui!

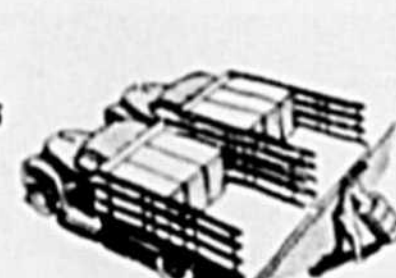
Vedettes de Performance



Les camions
Chevrolet les plus
puissants jamais
construits!

Dans les côtes ou sur la route plane et droite les nouveaux camions Chevrolet V-P sont des vedettes de performance. Ils vous donnent une puissante traction sur une grande gamme de vitesses utilisables sur la route — et leurs vives reprises sont de nature à réduire la durée totale des voyages.

Vedettes de Profits



Coût
tonne-mille
plus bas!

Bien plus avantageux en matière de faible coût tonne-mille. La robuste construction et l'économie générale des camions Chevrolet V-P réduisent les frais d'utilisation et de réparations — voilà ce qui vous permet d'effectuer de réelles réductions du coût tonne-mille dans le transport des marchandises.

Vedettes de Popularité



Préférés aux deux
autres marques les
plus populaires
ensemble

Durant la dernière période de 12 mois, le public a acheté plus de camions Chevrolet que des deux autres marques les plus populaires réunies — une preuve convaincante de la satisfaction que ces camions ont donnée aux propriétaires au cours des ans — la preuve que le Chevrolet est le camion le plus en demande au Canada.

Vedettes de Prix



Coût d'utilisation
et d'entretien
remarquablement
bas

Les camions Chevrolet vous donnent l'avantage d'un bas prix d'achat et d'une valeur de revente supérieure. Le très bas prix initial — les frais d'utilisation et d'entretien remarquablement bas — la haute valeur de reprise en compte — tout dans le Chevrolet, concourt à vous faire bénéficier du plus bas prix.

BIEN EN AVANT avec toutes ces CARACTÉRISTIQUES en Plus • TROIS EXCELLENTS MOTEURS À SOUPAPES EN TÊTE: le robuste Torque-Master de 110 C.V., le nouveau Load-Master de 105 C.V. et le Thrift-Master amélioré de 92 C.V. — pour vous donner plus de puissance au gallon, un plus bas coût par charge • CARBURATEUR ET TUBULURE AMÉLIORÉS: reprises plus douces et plus vives • EMBRAYAGE À DIAPHRAGME ÉLASTIQUE pour embrayage facile • BOÎTES DE VITESSES SYNCHROMESH pour changement doux et rapide • ESSIEUX ARRIÈRE HYPOIDES — jusqu'aux modèles de 2 tonnes, inclusivement • FREINS DOUBLEMENT ARTICULÉS — pour maîtrise complète du chauffeur • ROUES À BASE LARGE pour plus grand millage des pneus • STYLE DE CONCEPTION AVANCÉE avec la "cabine qui respire" • DIRECTION DU GENRE À BILLES pour manœuvre plus facile • CARROSSERIES DE DESSIN UNIFIÉ — construction de précision.

Vendeur: Garage Vézina Enr.,

7, rue Du Marché

VICTORIAVILLE, P. Q.

CT 4508F

ANNONCES CLASSIFIÉES

TARIF

50 cents pour une insertion de 35 mots ou moins
2 cents pour chaque mot additionnel
4 insertions pour le prix de 3

A VENDRE OU A LOUER: Outillage de boutique de barbier à vendre ou à louer. Aussi frigidaire de restaurant. S'adresser à Armand Fortier, Kingsley Falls, P. Q. 13-7-50

A LOUER: Logement, trois pièces, plus chambre de bain. S'adresser à 379 Est, rue Notre-Dame, Tél. 2955, Victoriaville, 29-6-50

LOGEMENT DEMANDE: Quatre pièces, chauffé, dans le centre de la ville. S'adresser à 61 ouest, rue Notre-Dame, Victoriaville.

A LOUER: 2 grandes chambres, un boudoir, en avant, avec lavabo, entrée personnelle, cuisine de cuisine chauffée, usage du bain. Prix raisonnable. S'adresser à 37, rue St-François, Victoriaville. 29-6-50

A VENDRE à très bas prix: 1 express de livraison sur rubber, 1 quatre-roues double sur rubber, 1 harnais fin, 2 harnais d'express, 1 paire de harnais double, 1 bob-sleigh (express), 1 chaise, 1 herse à ressorts (2 sections), 1 faucheuse, 1 rateau, 1 herse à finir (3 sections), 1 sarcleur en fer. S'adresser à Labbé & Frère, 61, rue Beauchêne, Arthabaska, P. Q. 13-7-50

VOL

Quelques sacs de farine de marque MAITIAUX, des sacs 98 lb., à la nuit du 17 juin dans un de nos camions.

Ceux qui auraient acheté de cette farine, bien vouloir ne pas l'employer pour des pâtisseries ni la pain, car c'est une farine troisième qualité.

Téléphonez-nous à nos frais et nous nous ferons un plaisir de vous l'échanger pour une autre marque reconnue profitable.

LABBÉ & FRÈRE
Marchands
Arthabaska, P. Q.

UN PERE JESUITE NOMME
MEMBRE D'UN COMITE
GOUVERNEMENTAL

Le P. Jérôme D'Souza, S.J., ancien recteur du Collège Loyola, de Madras, a été nommé membre du Conseil national indien pour les relations culturelles.

La nouvelle a été officiellement annoncée par M. Maulana Abul Kalam Azad, ministre de l'Instruction publique. Le Père D'Souza se trouve actuellement aux Etats-Unis où il donne un cours à l'université de Fordham.

A VENDRE: 1 lot à bâtir 90 x 100 pieds, situé sur la rue Quesnel. S'adresser à C. P. 236, Arthabaska. 27-4-50

A VENDRE Terre située à 3 milles de Victoriaville, sur la route de Princeville, 5 arpents de largeur sur 1 mille de longueur, avec ou sans roulement. S'adresser à M. Donat Beliveau, Victoriaville, R. R. No 2, Tél. 4158. 6-7-50

A VENDRE: Pick up Chevrolet, 1/2 tonne, à vendre bon marché. S'adresser à 14, rue Campagna, Tél. 2913, Victoriaville. 22-6-50

A VENDRE: Maison en brique solide. Solage en pierre, et logements. Un vide en vendant. Prés de l'église, du couvent. Bien central. Adressez-vous à 1, rue Albert, Victoriaville. 29-6-50

POUSSINS BRAY

Poussins Bray, parties et d'un jour, à partir de \$14.90. Quatre poussins par semaine ce mois-ci, poussins mélangés, coquets, sur commande. Demandez liste complète et détails. Commandez dès maintenant. Agents:

ROBT. BILODEAU, Arthabaska;
WM. HAMEL, 25 rue Arthur, Victoriaville;
J. H. RONDEAU, Ste-Elisabeth.

Les personnes maigres
engraissent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entraînement, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os se paraissent plus, les chairs s'adoucissent, le visage s'arrondit; plus de tonus, plus de vitalité, plus de santé, plus de joie. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes, qui se sentaient fatigués, se sentent aujourd'hui en pleine forme. Ils ont obtenu ce résultat en prenant des comprimés de vitamine B₁, qui stimulent, fortifient, régénèrent l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture. Ils ont obtenu ce résultat en prenant des comprimés de vitamine B₁, qui stimulent, fortifient, régénèrent l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture. Ils ont obtenu ce résultat en prenant des comprimés de vitamine B₁, qui stimulent, fortifient, régénèrent l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture.

PLUS D'AVIS DE DECES
EN ROUMANIE
SOVIETISEE

Les avis de décès seront désormais interdits dans les journaux de la République Populaire Roumaine. Cette mesure a été prise en raison de nombreux suicides qui ont lieu journellement en Roumanie. On voudrait de la sorte empêcher que ceux qui apprennent la mort d'une personne qu'ils connaissent, s'intéressent à la cause du décès. (S.P.C.)

DEMANDE DE SOUMISSION

La Ville d'Arthabaska, comté d'Arthabaska, demande des soumissions pour la construction d'un système d'égout dans une partie de la ville et d'améliorations à son système d'égout.

Les soumissionnaires devront accompagner leur prix d'un chèque accepté au montant de 2% du prix global de leur soumission, et le soumissionnaire qui aura obtenu le contrat devra ajouter un chèque accepté au montant de 8% de sa soumission avant de pouvoir signer le contrat.

Les plans et cahiers des charges sont visibles au bureau du secrétaire-trésorier de la Ville, M. Wilfrid Ramsay, à Arthabaska.

Les soumissionnaires qui désirent obtenir un copie des plans et cahiers des charges pourront le faire sur dépôt de \$15.00 entre les mains du secrétaire, dont \$10.00 seront remboursés à la remise des dits plans et cahiers des charges.

Les travaux ne seront exécutés que si le règlement d'emprunt est voté par les contribuables de la Ville et accepté par la Commission Municipale.

La Ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou l'une quelconque des soumissions.

Les soumissions devront être rendues au bureau du Secrétaire de la Ville, M. Wilfrid Ramsay, 56, rue Beauchêne, Arthabaska, le ou avant le 28 juin 1950, à 6 heures, heure avancée.



SOUMISSIONS POUR CHARBON ET COKE
(Édifices fédéraux
Province de Québec)

DES soumissions cachetées, adressées au soumissionnaire et portant sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour du charbon, Province de Québec", seront reçues jusqu'à 3 h. p.m. (heure avancée de l'est) le jeudi 29 juin 1950, pour la fourniture de charbon et de coke pour les édifices du Dominion dans la province de Québec EXCEPTÉ MONTREAL, P. Q.

On peut obtenir les devis et formules de soumissions en s'adressant à l'acheteur en chef de l'ordre des Travaux publics, Ottawa; à M. Roland Simard, Architecte surintendant, 150 rue Saint-Paul ouest, Montréal; à M. J. A. Drolet, Architecte des Travaux publics, édifice de la Douane, Québec, P. Q.

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le ministère et en conformité des conditions et des ministériels qui y sont incorporés. La soumission devra porter le numéro du permis des marchands de charbon.

Le ministère se réserve le droit, au moment de donner la commande, d'exiger de tout soumissionnaire à qui un contrat aura été adjugé un dépôt de garantie sous forme d'un chèque visé par une banque à charte canadienne, payable à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics, et égal à 10 pour cent du montant de leur soumission; ou des bons au porteur du Dominion du Canada ou de la compagnie de Chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituantes, garantis sans conditions par le Dominion du Canada quant au capital et à l'intérêt; ou les bons susdits et, s'il y a lieu, un chèque visé pour compléter le montant.

Par ordre,
ROBERT FORTIER,
Secrétaire intérimaire
Ministère des Travaux publics
Ottawa, 13 juin 1950.



Carnet social

—Me Fernand Côté, de Martiac, et sa famille, ont assisté, aux funérailles de Mme Georges Côté, à Victoriaville.

—Mlle Marcelle Jutras, g. m. d., a passé la fin de semaine à Montréal.

—MM. les abbés Fernand et Arthur Belleau, de Québec, étaient de passage à Victoriaville au cours de la semaine.

—Mlle Graziella Bourbeau passe la belle saison chez sa soeur, Mme Wilfrid Laliberté, à Québec.

—M. Gilles Roux, étudiant en droit, passe quelques jours chez M. l'abbé Alphonse Roux, aumônier du Collège Sacré-Cœur.

—M. et Mme René Lapierre étaient les invités de Mme Roméo Allie, en fin de semaine.

—Mlle Marie St-Pierre est arrivée à Arthabaska pour la saison d'été.

—M. Roger Garneau, étudiant au séminaire de Québec, est revenu chez ses parents, M. et Mme Marcel Garneau.

—Mlle Andrée Maheu de passage chez ses parents, M. et Mme Maurice Maheu.

—M. l'abbé Benoît Garneau, professeur au Séminaire de Québec, passe quelques jours chez M. et Mme C. R. Garneau.

—M. Majella Croteau, étudiant au Collège Notre-Dame de Montréal, est de retour dans sa famille, chez M. et Mme Odias Croteau, de Victoriaville, où il y passera ses vacances.

—M. Bernard Chagnon, accompagné des directeurs de l'Abattoir Coopératif Avicole, et M. Jules Brosseau, agronome en aviculture, sont allés visiter le centre d'abattage de St-Damase, la semaine dernière. A leur retour ils ont visité la dinanderie Vadnais, près de Drummondville.

—M. Gonzague Champoux, avocat, est retourné à Québec après un séjour d'une semaine chez M. et Mme Marcel Garneau.

—Sont de retour chez leurs

parents, M. et Mme H. Gariépy, C.R., pour les vacances d'été, Alain et Wilfrid, du Collège de l'Assomption, Françoise du Couvent des Ursulines des Trois-Rivières, et Jacques, du Jardin de l'Enfance des Trois-Rivières.

—M. Pierre Lambert, du Séminaire de Nicolet, est revenu chez ses parents, M. et Mme Louis Lambert, pour ses vacances.

—M. et Mme Chs-Emile Bergeron et leurs enfants, Yves et Lucien, M. et Mme Eugène Pellerin, M. Alcide Fleury, sont allés assister au festival des Fanfares de la Province, à Granby, dimanche.

—Mlle Béatrice Cloutier et Mme Eugène Gaudet passent la semaine à Québec. Au cours de la semaine prochaine, elles se rendront au lac Brompton.

—M. Paul-Emile Therrien, de Québec, est venu passer la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Elzéar Therrien, à Arthabaska.

—Mme Oscar Daigle est retournée chez elle, à Beaudry, Témiscamingue, après avoir assisté au service de sa soeur, Mme Napoléon Fortier.

—M. et Mme Robert Noel et leur fils Jacques, M. et Mme Lapierre sont allés à Granby, dimanche, où ils ont assisté au Festival des Fanfares amateurs de la Province.

SI VOUS ACHETEZ DU SEL

La prochaine fois que vous achèterez du sel, regardez 2 fois l'étiquette. Porte-t-elle le mot "iodé"? Le sel iodé a le même goût que le sel ordinaire, mais on l'a traité pour prévenir le goitre simple. Pour la plupart, nous avons besoin de sel dans notre régime, surtout si nous vivons dans les régions où les aliments de mer n'abondent pas.

Pour toutes vos transactions immobilières, voyez

Octave Poudrier

Agent d'immeubles

159 Ouest, Notre-Dame
2e étage

VICTORIAVILLE

4-11-50

POUR VOS ASSURANCES

VOYEZ

P. H. PLOURDE Ltée

P.-A. POIRIER

P.-H. PLOURDE

VICTORIAVILLE

Nouveau à Victoriaville — Pas mieux à Montréal

Le

MILK BAR



65, Saint-Jean-Baptiste

Crème glacée "tantia"

OUVERTURE

SUR SEMAINE: 8 h. 30 O.M. à 6 h. 00 P.M.

Accueil spécial aux enfants — Bienvenue à tous

29-7-50

J. H. MATTE

Comptable Public Enregistré

Vérificateur autorisé par la Commission Municipale
Classe "A"

17, rue Saint-Jean-Baptiste — Tél. 2652
VICTORIAVILLE, P. Q.

Case Postale 188

Tél. 2335

JEAN ROY, C. A.

Comptable Agréé — Syndic Licencié

120, Notre-Dame Est

VICTORIAVILLE

RHEULT & FILS

Commerçant de bois

Nous achetons le bois de papier avec ou sans écorce

Service de Convoyeur à Charbon

372 ouest, Notre-Dame

Tél. 3777

VICTORIAVILLE, P. Q.

8-9-50

WELLIE ROY

Creuseur de puits artésiens — Eau garantie

Agent autorisé de FAIRBANKS MORSE

Réfrigérateurs — Laveuses électriques — Pompes

à eau et tous accessoires électriques

34, rue Compagna

Tél. 2575

VICTORIAVILLE

VOS CHEMISES

VOUS REVIENNENT COMME

NEUVES

QUAND VOUS LES FAITES LAYER CHEZ

ARMAND BOUCHARD

NETTOYEUR - PRESSEUR

ELLES GARDERONT LEUR FRAICHEUR

ELLES DURERONT PLUS LONGTEMPS

SERVICE RAPIDE

49 rue Laurier

Tél. 3646

VICTORIAVILLE, P. Q.

1-12-50

Examen gratis

Garantie de 1 an par écrit

ALBERT THERIEN

REPARATIONS GENERALES

Spécialité: réparation et vente de machines à

coudre et à laver neuves et usagées.

Agent des machines à coudre NEW-WILLIAMS

2, rue Edouard

Tél. 2646

VICTORIAVILLE, P. Q.

27 oct. 48 1 an

Autour du foyer...



LE CARNET DE JEAN BRICOLE

Vous n'avez pas besoin d'un arpent de terre pour cultiver des fleurs. Une dame le mes amies exerce ses talents de jardinière avec le plus grand succès, grâce à quatre caisses à fleurs, deux paniers suspendus et quelques vieux seaux à lard. Le manque d'emplacement convenable pour disposer des plates-bandes de plantes saisonnières ou vivaces, devant sa maison, n'a nullement entravé son désir d'ajouter beauté et couleurs à la façade de sa maison. Personne ne peut passer par là sans remarquer ses "jardins en miniature". Et elle a créé de l'émulation! Depuis trois ans qu'elle habite ce quartier, l'autres résidents se sont mis à prendre un meilleur soin de leur propriété. Bientôt tout le voisinage aura pris un aspect plus clair et plus gai.

Doublez sa valeur!

Êtes-vous un habitué des ventes à l'enchère? Pour ma part, je suis bien près d'en devenir un après le plaisir que j'ai connu l'autre jour. Attiré par un attroupement de voitures autour d'une maison de ferme, je m'étais arrêté pour voir ce qui se passait. Je fus aussitôt englobé dans une foule surexcitée... et je dus faire un signe de tête involontaire au mauvais moment puisque je devais le propriétaire d'une petite table de forme rectangulaire. (Heureusement que le crieur n'avait pas mis aux enchères une charrette à bœuf au moment où il abaissait son marteau à mon intention!) Quoi qu'il en soit, je résolus de tirer parti d'une idée que j'avais recueillie dans une revue. J'ai maintenant deux demi-tables, formant consoles, l'une dans le passage du rez-de-chaussée, l'autre au premier étage. Je vous laisse cette idée à toute fin utile.

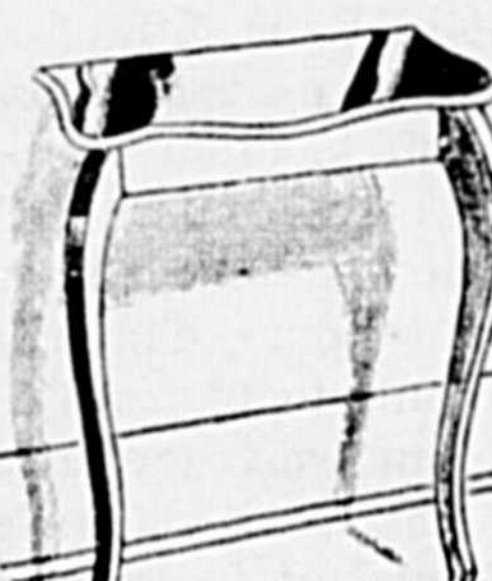
Bouteilles décoratives

Rien n'ajoute autant d'attrait à un appui de fenêtre ou à une étagère qu'une rangée de bouteilles gaieusement ornées. J'en ai souvent admiré de formes et de dimensions bizarres, dans d'autres foyers, mais je n'avais jamais eu l'idée d'en réaliser moi-même. Pas plus tard que la semaine dernière, j'en admirai une vaste collection ornant la vitrine d'un petit magasin de village et appris avec surprise que le propriétaire les avait faites lui-même. C'est si facile que, depuis, j'en fais autant et avec profit!



SEAUX À GRAISSE OU
BOÎTES À BONBONS
(COMME JARDINS EN MINIATURE)
COUPEZ À HAUTEUR VOULUE. PERCEZ
DES TROUS DE DRAINAGE.
RECouvrez LE FOND DE
GRAVIER. MÉLANGEZ
DE LA TERRE À DU
TERREAU DE FEUILLES.

PLANTES SUGGÉRÉES
GÉRANIUMS COLÉUS PERVENCHES
DRAGONNIERS PENNISÈTES FUCHSIA
CAPUCINES TAGÈTES SOUCIS
CENTAURÉES CINÉRAIRES



DOUBLEZ SA VALEUR!

D'UNE VIEILLE TABLE, DEUX CONSOLES --
FIXÉES AU MUR PAR DE PETITES ÉQUERRES.
ENLEVEZ LA VIEILLE PEINTURE OU LE
VERNIS ET PASSEZ DEUX COUCHES DE BON ÉMAIL

BOITEILLES DÉCORATIVES

PEINTURE AVEC ÉMAIL
BRILLANT -- APPLIQUER
DÉCALQUES DE COULEUR.
SUR LE TOUT, UNE COUCHE DE
VERNIS HYDROFUGE
OU BIEN
ENTOURER D'UNE FICELLE
À EMBALLAGE FIXÉE AU
MOYEN DE COLLE TRANS-
PARENTE. DEUX COUCHES
D'ÉMAIL ET UNE DE
VERNIS HYDROFUGE.

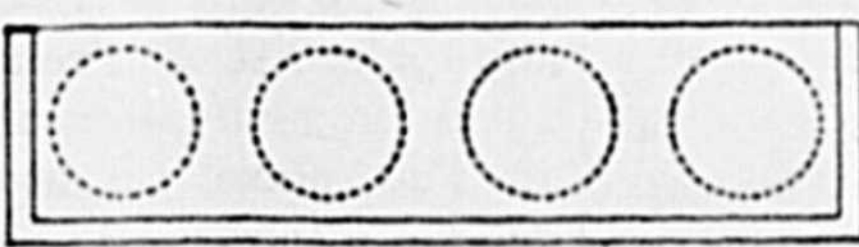


La brochure illustrée "Autour du foyer" est une mine de renseignements sur la réalisation de caisses à fleurs, de bouteilles décoratives ou de bien d'autres articles. Pour en obtenir un exemplaire, écrivez à MOLSON'S, Dépt. F, a/ Jean Bricole, case postale 1600, Place d'Armes, Montréal, P. Q.



CAISSES À FLEURS

TYPE ORDINAIRE. DE PRÉFÉRENCE EN CYPRESS
OU EN PIN, 1" D'ÉPAISSEUR, CORROYÉ SUR
TOUTES SES FACES. ON PEUT ORNER LE
DEVANT AVEC BAGUETTES DE 1/4". COUCHE DE
GRAVIER SUR FOND PERCÉ DE 3 OU 4 TROUS
POUR L'ÉCOULEMENT.



TYPE À TABLETTE

TROUS DE 5" DE DIAMÈTRE POUR TENIR LES POTS.
L'EAU S'ÉGOUTTE DIRECTEMENT SUR LE SOL.

UNE SÉRIE DE CONSEILS PRATIQUES
PRÉSENTÉS PAR

Molson's

COMME SERVICE AU PUBLIC

Coûte si peu... toujours si bien accueilli

servir du Coca-Cola
c'est être hospitalier



6 Bouteilles par Carton 25¢

Plus Digne 24 Par Douteille

Emballageur de Coca-Cola Autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltd.

J.-B. MONFETTE Limitée

4, rue Marchand — VICTORIAVILLE — Tél. 3891

Oui!
MEILLEURE...
pas
amère!



3 PERSONNES SUR 4 PRÉFÈRENT LA

**BIÈRE
BLACK HORSE**

*Résultat de récentes épreuves avec
d'autres marques connues.

Congrès des marchands détaillants en septembre sur le "SS. Québec"

L'Association des marchands détaillants annonce officiellement que son congrès 1950 sera tenu, cette année encore, pour la septième année consécutive, sur le fleuve, à bord du "SS. Québec", le luxueux paquebot de la Canada Steamship Lines, du 24 au 28 septembre. Comme on le sait, cette Association qui groupe au-delà de six mille membres dans la province de Québec, divisés en vingt-et-une sections de commerce différentes, réunit chaque année, les délégués venus de toutes les parties de la province, pour étudier les problèmes qui intéressent davantage le commerce de détail. C'est le quarantième congrès de cette nature tenu depuis la fondation de cette Association en 1896 et le septième à bord d'un bateau.

Nos lecteurs se souviendront du retentissement obtenu par

le congrès 1949 et le secrétaire de l'Association nous a affirmé que d'ores et déjà, on est assuré de la participation des personnalités les plus éminentes dans le commerce, l'industrie et la finance pour ce congrès.

Parmi les conférenciers qui ont déjà accepté, on note le Révérend Père Jacques Cousineau, S.J., économiste et sociologue réputé; M. Jean-Marie Gauvreau, directeur de l'Office Provincial de l'Artisanat et de la Petite Industrie ainsi que M. Chrs-Aug. Gascon, président de la maison Christin Limitée et ancien président général de l'Association.

M. Luc Marchessault, sous la présidence duquel se tiendra ce congrès, nous a déclaré espérer encore pour cette année la présidence de l'honorable ministre du Commerce et de l'Industrie, M. Beaulieu et de sa distinguée compagne.

PIANO ET ORGUE



Chaque vendredi soir, à 10 h. 30, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada retrouvent "Les Marsons" qui leur offrent des arrangements pour orgue et piano de mélodies populaires. Connie et Jack Marson jouent ensemble depuis plusieurs années et Radio-Canada leur a souvent confié des séries d'émissions.

Le public est invité à visiter le central automatique

(suite de la page 1)

montrera les câbles et leur composition interne, de même que des sonneries et d'autres dispositifs de signalisation. On lui expliquera les causes des détachements de l'outillage et la procédure que l'on suit pour effectuer les réparations qui s'imposent. On le conduira à la salle des téléphonistes où il sera à même d'observer le travail des mains agiles de celles qui s'activent à transmettre les appels interurbains et à répondre aux demandes de renseignements.

Parmi les instruments scientifiques qui seront exposés, on remarquera le microphone, dispositif d'enregistrement sur fil permettant aux visiteurs d'entendre leur propre voix.

En plus de la salle des téléphonistes, le public aura accès au bureau d'affaires, aux salles de l'outillage, d'entretien et de réparation, à la salle de repos et autres endroits susceptibles d'éveiller son intérêt.

M. Whelan a exprimé l'espoir que cette visite puisse aider le public à comprendre les problèmes auxquels l'industrie du téléphone doit faire face pour fournir le service en dépit d'une sérieuse insuffi-

sance d'outillage. Les visiteurs seront accueillis au seuil même de l'édifice, où l'on formera des groupes pour faciliter l'inspection des lieux et la rendre aussi instructive que possible.

Le central local a connu une expansion substantielle depuis trois ans, souligne le gérant de la compagnie Bell. Le nombre des téléphones en service est passé de 900 à 1,500, le volume du trafic urbain a augmenté de 40% et celui du trafic interurbain, de 84%. En dépit d'un tel accroissement des moyens de communication, on compte encore 200 commandes de service inexécutées à Victoriaville. Maintenant que l'on dispose de l'outillage central et extérieur essentiels au raccordement, nous comptons exécuter ces 200 commandes d'ici la fin de juillet.

"Nous serons heureux d'accueillir tous nos concitoyens," conclut M. Whelan, "et nous espérons que la visite de notre central leur procurera un vif plaisir et une occasion unique de se familiariser avec l'organisation et les problèmes de l'industrie du téléphone."

Les membres de la Chambre de Commerce des Jeunes se rendront en groupe pour la visite, dès lundi soir 7.30 h.

LES INDIVIDUS SONT...

(suite de la page 1)

marquait, outre MM. Dubois et Boisseau, M. Bilodeau, de la Mauricie, M. Elphège Labbé, maire d'Arthabaska, M. L. A. Gamache, maire de Victoriaville, qui a souhaité la bienvenue, M. Luc Marchessault, maire de West-Shefford et président provincial, M. et Mme Wilfrid Labbé, M.A.L., M. Edgar Gingras, maire de Warwick et M. J. F. Desrochers, président de la succursale d'Arthabaska-Warwick-St-Norbert, qui a remis à M. Willman, un cadeau-souvenir pour le magnifique travail qu'il a accompli dans la région.

Au cours de l'après-midi, les congressistes s'étaient réunis à la salle de l'Hôtel de Ville d'Arthabaska pour l'assemblée générale. Les problèmes du colportage ont été étudiés et des recommandations seront faites à cet effet lors du congrès provincial en septembre prochain. Il fut aussi proposé que tous les membres se fassent les propagandistes de l'observance intégrale du repos dominical. Le motte devra être: "Pas de commerce le dimanche".

Avant le souper qui réunissait plus de 300 convives, un cocktail avait été offert par les ville d'Arthabaska et Victoriaville et le repas fut suivi d'une danse avec orchestre.

Loucher et froncer les sourcils, la nervosité et fréquents maux de tête, ce sont là des avertissements de la fatigue de la vue; de tels symptômes imposent un examen immédiat des yeux.

MARIAGE

TRUDEL - POIRIER

Le 17 juin, à neuf heures et demie, en l'église Ste-Victoire de Victoriaville, avait lieu le mariage de Mlle Jacqueline Poirier, fille de M. et Mme Henri Poirier, de Victoriaville, avec M. André Trudel, fils de M. et Mme Antonio Trudel, de Québec. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le Rév. Père Paul-Eugène Trudel, grand-oncle du marié.

L'église, pour la circonstance, était décorée de fleurs naturelles. Le programme de chant fut exécuté par M. Nelson Brisson et Mme Armand Roux.

Assistaient dans le chœur, le Rév. Père St-Pierre, le Rév. Frère Bérard, l'éclésiastique Edmond Houle, ainsi que M. l'abbé Lebel, vicaire de la paroisse.

Après une réception au Manoir Victoria, les mariés partirent pour Ottawa, Toronto, Niagara et quelques villes des Etats-Unis. A leur retour les nouveaux mariés résideront à Québec.

DECES

Le 6 juin à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, est décédée Dame Louis Picard, née Emilia Marchand, autrefois de Victoriaville.

Les funérailles ont eu lieu à l'église Ste-Victoire de Victoriaville, le 9 juin. Elle laisse dans le deuil, ses frères, Alfred et Louis Marchand, de Victoriaville, Philippe, de Lewiston, Me. une soeur, Azilda (Mme Joseph Bossé), de Lowell, Mass. et un beau-frère, M. Edmond Pelletier, d'Arthabaska.

INCENDIE

Un incendie qui s'est déclaré dimanche soir dans la cour à l'arrière de l'Hôtel Windsor sur la rue Notre-Dame est à Victoriaville, a fait des dégâts évalués à plus de \$2,500.

Les flammes ont pris naissance dans un hangar où était entposé un camion et une bonne quantité de pneus de rebut appartenant à M. Longval. Une fumée noire et opaque s'élevait du brasier à l'arrivée des pompiers.

Ces derniers réussirent à maîtriser l'incendie en moins d'une heure.

INTERNALISATION DE JERUSALEM

A la dernière réunion du Conseil de tutelle des Nations Unies, le délégué de l'Irak a insisté pour qu'on applique au plus tôt le plan d'internationalisation de Jérusalem, tel que voté par l'Assemblée générale en décembre 1949. Mais la majorité s'y est opposée et a décidé de soumettre de nouveau le problème à l'Assemblée, vu la vive opposition manifestée par l'Etat d'Israël et la Jordanie. Cette opposition était prévue. Le président du Conseil de Tutelle l'a exposée tout récemment au Vatican. Le Souverain Pontife n'a pas cru toutefois devoir modifier ses positions. Il croit, comme il l'a affirmé dans trois encycliques, que seul le plan d'internationalisation adopté par l'Assemblée, peut sauvegarder les intérêts chrétiens dans les Lieux Saints, et il demande aux catholiques du monde entier de l'appuyer. Le Canada ne s'est pas prononcé en sa faveur lors du débat à l'Assemblée de décembre et son ministre des affaires extérieures déclarait, le 12 juin dernier, au cours de la campagne électorale de Cartier, qu'il était contre. L'appel du Pape ne saurait nous laisser indifférents. C'est le temps plus que jamais pour nos groupements catholiques d'intervenir auprès du gouvernement canadien et de l'Assemblée des Nations Unies pour qu'on donne, suivant les paroles mêmes de Pie XII, "à Jérusalem et aux régions environnantes un statut juridique, sous garantie internationale".

Programmes de nos Théâtres

Le THÉÂTRE LAURIER présentera

Dimanche et lundi, 25-26 juin

Une charmante histoire d'amour rehaussée de musique enchanteresse et filmée en glorieuses technicoleurs

LE CHANT DU MISSOURI

avec Judy Garland, Margaret O'Brien, Tom Drake et Lucille Bremer

Mardi et mercredi, 27-28 juin

Un puissant mélodrame découlant du meurtre d'un policier

SCENE OF THE CRIME

avec Van Johnson, Gloria de Haven, Arlene Dahl

Les plus belles filles parées des plus ravissantes toilettes dans un film épic de couleurs enchanteresses.

FOLLIES ZIEGFELD

avec Fred Astaire, Esther Williams et les Ziegfeld Girls

Trix de présence mardi soir: un service à dîner complet de 69 morceaux

Jeudi seulement, le 29 juin

Action intense et Technicolor

BARRICADE

avec Dane Clark, Ruth Roman, Raymond Massey

Film captivant sur les courses

RACING LUCK

avec Stanley Clements, Gloria Henry

Vendredi et samedi, 30 juin, 1er juil.

En premier dans la province la version française de la meilleure comédie de 1948.

BONNE A TOUT FAIRE

avec Clifton Webb, Maureen O'Hara

2ème film au programme: Un bon drame policier

BUNGALOW 13

avec Tom Conway et Marjorie Hamilton

Vendredi soir MIDNIGHT à 11 h.

L'un des meilleurs et derniers films du regretté Wallace Beery

THE BIG JACK

avec Marjorie Main

DES CHANSONNETTES

Cartoon, Sport.

Vendredi-samedi, 30 juin, 1er juillet

Voici un film très excitant...

LA FILLE DU LOUP-GAROU

avec Bela Lugosi et Nina Foch...

Nous croyons que vous voudrez voir ce spectacle différent, mais vous conseillons de venir accompagnés.

Comédie 3 stooges, cartoon, Actualités.

MIDNIGHT SHOW SPECIAL

Samedi, le 1er juillet à 11.00 p.m.

Un magnifique film de la jungle en couleurs sera présenté. Le titre sera annoncé plus tard.

Autrefois, le mot acré désignait la surface qu'une paire de boeufs pouvait labourer en un jour.

...

Au recensement de 1942-43, le nombre de scouts catholiques au Canada était estimé à 4,300.

Chalet à louer

Lac Nicolet, comté de Wolfe

S'adresser à

Mme J.-A. Rochette

WARWICK, Qué.

Tél. 194

22-6-50

AVIS

A partir du 14 juin, le

STUDIO MUSICAL VICTORIA

sera temporairement déménagé au sous-sol de l'Hôtel de Ville (ancien terminus d'Autobus)

Le commerce opérera comme à l'ordinaire à cette nouvelle adresse.